

GYÖNGÉN ÁLL A SZÉNÁNYA IPAR DE JAVULÁSRA VAN KILÁTÁS.

A kormány jelentése rendkívül nehéz viszonyokat tüntet fel mindenütt.

ERŐSÖDIK A NEM-UNIO MOZGALOM.

Washingtonban most jelent meg a kereskedelemügyi miniszterium hivatalos jelentése az ország szénbánya iparáról.

A bányáipar tulságosan ki van fejlődve, ami azt jelenti, hogy tulságosan sok a banya, tulságosan sok a bennük dolgozó ember és tulságosan sok szemet bányásznak ki.

Hogy az ipar talpraállítása ügyében mit lehetne csinálni, arról még ezen a héten tanácskoznak Clevelandban a társaságok kiküldöttjei.

A legrosszabb állapotok Indiana és Illinois államokban uralkodnak. Illinoisban január folyamán még dolgoztak valamit, de februárban semmitsem.

NEM LELKESEDNEK AZ EURÓPAI KORMÁNYOK A LEFEGYVERZÉS IRÁNT.

Coolidge elnök konferenciájának tervét nagyon hidegen fogadják mindenütt.

EGYEDÜL ANGOLORSZÁG KIVÉTEL.

Az a hír, hogy Coolidge elnök egy újabb lefegyverzési konferenciát akar összehívni, egyáltalán nem keltett lelkesedést Genfben, a Nemzetek Ligájának székhelyén.

Most a szárazföldi hadsereg csökkentéséről volna szó s épen ez az amitől az európai országok fáznak. Egy cseppet sem érzik biztonságban magukat s így addig, amíg a biztonságuk és a tudata nincs meg, hadsereg csökkentésről hallani sem akarnak.

Legelsősorban a franciák azok, akik hallani sem akarnak a tervről. Ugy szárazföldi és légi haderejüket egyáltalán nem hajlandók kiadni a kezikből, mert tudják, hogy ez a legerősebb ütő kártyájuk.

sokkal olcsóbban adják, úgy hogy versenyről szó sem lehet. Sőt: a nem unio emberekkel dolgozó társaságok még lejjebb fogják szállítani a szén árát, csak azért, hogy újabb piacokat hódítsanak maguknak.

Az azonban dacára annak, hogy Közép-Pennsylvániában mintegy 20 ezer bányász nem dolgozik, mégis remélik, hogy a helyzet valamennyire javulni fog.

Ahol dolgoznak, legfeljebb 15-50 százalékkal műveltetik a bányákat. Virginiában, West Virginiában, Tennessee és Alabama államokban a helyzet valamivel jobb, de februárban ott is megcsendesült a munka.

A MOSTANI AMERIKAI KORMÁNY



Amikor az ország egy új elnököt iktat be és új kormány áll az ország élére, sokszor felvetődik a kérdés, hogy vajon micsoda hatalma is van az elnöknek és a kormánynak?

Amikor olvassuk, hogy az elnök valami fontos kérdésben összehívja a kormányt, az átlagos ember azt hiszi, hogy ott megbeszéljük az ügyet és döntenek is fölötte.

Károlyi Mihályné, aki nehéz betegségéből teljesen felépült, újabb szenzációval szolgált azoknak, akik érdeklődnek dolgai után.

A kormánytanácskozás alkalmat ad az elnöknek arra, hogy az egyes miniszteriumok vezetőitől közvetlenül meghallja a legfontosabb felvilágosításokat.

Wills tengerészeti miniszter Californiából, ügyvéd, 57 éves. Szintén az annapolisi iskola növendéke volt tengerésztiszt.

Warren, a még meg nem erősített igazságügy-miniszter, Michigan államból, ügyvéd és üzletember, 54 éves. Mexikói nagykövet volt.

Wadsworth, a még meg nem erősített igazságügy-miniszter, Indiana államból, könyv és újsákiadó, 66 éves szenátor is volt.

Wadsworth, a még meg nem erősített igazságügy-miniszter, Indiana államból, könyv és újsákiadó, 66 éves szenátor is volt.

A CSEHEK KÖZÉP-AMERIKÁBA KÜLDIK A NEM KIVÁNATOS ELEMENKET.

Kivándorlásra kényszerítik az elégedetlen magyarokat és tótokat.

GUATEMALA AZ IGÉRET FÖLDJE.

KÖVÉR SÁNDORT ISMÉT FELMENTETTÉK

Kövér Sándor, Johnstowni békebíró, az Amerikai Református Egyesület elnöke, aki ellen politikai ellenfelei embertelen hajszát indítottak, most már másodikban mentette fel a bíróság az ellene emelt vád alól.

A csehek mindig nagyobb mértékben igyekeznek megvalósítani azt az eddig is gyakorolt szokásukat, hogy a nekik nem tetsző, elégedetlen magyarok és tótok előtt kinyitják az ajtót s megengedik nekik, hogy kivándorolva, örökre otthagyják az országot.

Újabb királysirt találtak az amerikai kutatók.

Egyiptomban, a világhírű gizehi piramis közelében az amerikai Harward egyetem kutatói újabb királysirt fedeztek fel, amely valószínűleg sokkal fontosabb esemény lesz, mint a ropantul reklámozott Tutankhamen sir megtalálása.

A volt császár felesége egy berlini kórházban.

Vilmos volt német császárnak felesége egy berlini kórházban van, ahová orvosainak rendelkezése került. A hír nem mondja meg, hogy a hercegnő milyen betegségben szenved.

Az otthonkeszült pálinka a vesebajt segíti elő.

Dr. Raleigh, a north carolinai állami egyetem tanára otthon főtt pálinkával végzett kísérleteket kutyákon. A kísérletek nyomán bebizonyosodott, hogy a pálinka a kutyákat igen befelegre tette.

A kivégzett ember két fia a börtönigazgatóval aludt.

Ossining, N. Y. — Frank Minnick vol buffaloi lakost most végezték ki a híres Sing Sing fegyházban, egy buffaloi ékszerész meggyilkolása miatt.

Most azonban már egészen tervszerűen dolgozik maga a cseh kormány, hogy a kivándorolni hajlandó népet nagyobb tömegben szállítsa, szerződéses alapon, idegen országokba. Ez a modern rabszolgakereskedés természetesen a legszebb jelzavakkal folyik.

Dr. Salvador Herrera, Guatemala állam földművelésügyi minisztere a franciák útján kötött szerződést a csehek sok száz telepes szállítására a földet, a hová a telepeseket viszik, termékeiket mondják, amely külföldön, buzatermelésre igen jó.

Guatemala körülbelül négyszer akkora mint a régi Magyarország, de mindössze két millió lakosa van, akik legtöbnyire indiánok. Elképzelhető, hogy milyen csábítóak lehetnek a megígérteti viszonyok, ha ekkora földdarabon csak ennyi ember él.

Bulgária hadseregét 4000 emberrel nagyobbítják.

Bulgária, hogy elejét vegye a belföldi kommunisták esetleges fellázadásának, engedélyt kért a Nemzetek Ligájától, hogy hadseregének létszámát négyezer fővel növelje.

A halott japán matróz furcsa emlékei özvegye számára.

Middlesborough angliai városban most temették el egy japán tengerészt, aki véletlen szerencsétlenség következtében halt meg. A temetés előtt a matróz egyik társa engedélyt kért, hogy a halott férfitől emelje fel egy haza özvegy feleségének.

UKSÉGE ADO BURGH, PENNA.

ty mint véleparpi je LEG-ké

osan unk.

vagy ványo-ot tel-AGOK

ai mál- teljes egjob-

szolgálás zére.

ah! — kiáltottam fel önkéntelenül. — Hal-lotta, hogy mit mondott a kocsinak, hova hajlison? — Semmit sem mondott. A kocsi előállott, a báróné beszállt, én becsuktam utána a kocsiajtót és sebesen elhajtottak. Valószínű, hogy a kocsis már tudta, hova kell mennie. — A kövékőző nap látta a bárónőt?

Kav. — mondiam kissé eszalóva. — De tá-lán mégis segítségre tudna lenni. Például, ha megmondaná, hogy hova vitte azt a férfit. — Oh igen, — közbe vigyorgott, — azt már meg tudom mondani, de hát miért mondjam meg? — Egy Louisdort vettem elő és eléje toltam. — Ez a válaszom. Ha pedig egyebet is tud mondani, amit még meg szeretnék tudni, utána több is kö-vetkezik. — Van a rendőrségnek valami köze ehhez?

KÁROLYI MIHÁLYNÉ SZINÉSZNŐ AKAR LENNI?

Károlyi Mihályné, aki nehéz betegségéből teljesen felépült, újabb szenzációval szolgált azoknak, akik érdeklődnek dolgai után.

Vagyis: a terv hideg fogadtatásának oka a rablott zsákmány elvesztése. Erdemes megjegyezni, hogy ez a félelem még ma is ott van a győztesek táborában.

ELŐFIZETŐINKHEZ

Aki a kiadóhivatalba küldi az előfizetését, annak nyugtát nem küldünk, csak lejárattal jövünk, amit az új ság címkéjén láthatja.



# SZÓT KÉRÜNK...

KÁROLYI AMERIKAI VÉDŐI.

Végigolvasva a Károlyi ebéd-ről szóló híradásokat, lehetetlen meg nem állapítani, hogy Károlyi védői, amerikai barátai egy olyan osztályhoz tartoznak, amely osztályt, sajnos, minden ügynök meg lehet találni. A legegyszerűbb beszélő, hasból szavaló, művelkedést űző emberek osztálya ez, akik a dolgok igazi ismerete nélkül is készek odaadni akármilyen ügy mellé, ami megtetszik nekik s azt azután halálra dicserik. Azt a fáradságot azonban nem veszik maguknak, hogy igazán a mélyére nézzenek a dolgoknak s megértsék, mi is az, ki is az, amiért vagy akéért annyira lelkesednek.

Volt az ebédén egy eszmé-vezető amerikai úriember, akik mint a polgári szabadságok és jogok szójt maguk által kinevezett örei, Károlyiban is az üldözött, a nagy ember, a drámai hőst látják. S mivel ritkán nyílik alkalmuk, hogy kivont karddal odálljanak a vesztélyben forgó polgári jogok védelmére, érthető, hogy megragadták Károlyi ítteltét s köréje csoportosultak. De ez már régen volt: idestova két hete s talán a derék jogvédők már maguk is elfelejtették róla az óta.

Mi nem voltunk ott a lakomán és személy szerint vajmi kevés úriembert ismerünk a jelenlétük közül. Riva Jánost ismerjük s tudjuk róla, hogy egész életében annyi köze sem volt a vesztélyben forgó ember jogok védelméhez, mint nekünk a brazilai elnökválasztáshoz. Nem tudjuk, hány magyar volt a vacsorán. Ha voltak többen is, bölcse hallgatnak. A beszélés lélektelenségét átengedték az amerikaiaknak, akik azután ki is mutatták, hogy ők nem annyira Magyarországot, hanem Károlyi Mihály barátait. Sőt még neki is csak amolyan alkalmi barátai, akiknek a barátságát nem szabad igen komolyan venni.

Hanem szeretnénk volna megkérdezni ezeket a lelkes amerikai urakat, hogy vajjon mit tudnak Magyarországról? Mit tudnak ennek az országnak régi történetéről vagy az utolsó évtizedek rettenetes eseményeiről? Melyikük járt Magyarországon, a háború előtt vagy a háború óta azért, hogy bele nézzen annak az országnak a lélekébe és csak némiképen is megértse a fájdalomát? Melyikük vette magának azt a fáradságot, hogy eligazodjék az utolsó esztendő zűrzavarái között, hogy azután elfogulatlan ítéletet tudjon mondani? Melyiküknek fáj a szíve, csak ezredrésznyi mértékben is annyira a letiport Magyarországról, mint egy egyszerű, fabusi magyarnak? Melyikük próbálta elgondolni vagy megérteni, mit jelent az otthonlét az itteni magyarságnak és az ország megsegítetése? Melyiküknek van igazi fogalma arról, hogy mit jelentett az ország sorsában a magyar hadsereg szétkergetése, az országnak a kommunisták kezébe való átadása?

Ugy hisszük, hogy az ebédén szavaló uraknak kisebb gondja is nagyobb annál, hogy ezeket a kérdéseket komolyan feltegy-e magának. Ők szerepelni, ünnepleni akarnak, ők mártírt keresnek s ezt Károlyi személyében megtalálják. Hogy mi van mögötte, hogy mi áll előtte, az nem érdekli őket. A jövő héten más szabadsághóst vesznek körül s Károlyi nevét egy-kettőre befújja, betakarja az amerikai élet homokjába.

A legnagyobb baja ennek az ebédnek, a rajta elhangzott beszédekkel együtt az volt, hogy

nem az őszinteség uralta. Őszintén lelkesedni valakiért vagy valamért csak akkor lehet, ha a gyökereig látunk a dolgoknak. S ha Károlyi nem látja, és nem ismeri föl ennek a művelkedésnek alkalmi voltát, értéktelenségét: csak ellenfeleinek állítását erősíti meg, akik szűk látókörű, könnyen befolyásolható, könnyen irányítható embernek mondják, akiben nagyfokú hüség is van, akire a hízelgessel, a képmutató magasztalással is hatni lehet.

Reánk ezek a magasztaló beszédek ezt a hatást tették. — Sejtjük, hogy a beszédek ugyan azok lettek volna, ha Károlyi helyén Kerensky ül, vagy valami más bujdosó szabadsághős, félreismert nagyság. S ezért térünk az egész eset fölött napirendre. Ha csak egy szikrát is megértettük volna annak, hogy itt Magyarország ügyéről van szó, hogy itt olyan emberek ülnek, akik Magyarországon komoly barátai, akik Magyarországot ügyét nem veszik egy kalap alá akármelyik másik ország ügyével: akkor mi is komolyan tudnók venni. Altalánosságokkal, hangzatos szóoklatokkal azonban sem Károlyi ügyét, sem Magyarország ügyét előbbrevinni nem lehet, pláne ha ugyanakkor a szabadság barátai az amerikai kormányunk is kellemetlenkedni próbálnak.

A magyar ügynek igen nagy szüksége van amerikai jóbarátokra. De az ilyen barátoktól mentse meg az Isten!

## Az első zsidó hajó elindult az új zsidó állam felé.

A President Arthur nevű hajó, amelyen a zsidó állam lobogója leng, az első ilyen hajó a világon. A hajó most indult el a new yorki kikötőből, az ottani zsidóság ezreinek jelenlétében. Az elindulást beszédek és énekek előzték meg. Olyan roppant tölönögés volt, hogy a rendőrök sem tudták a rendet fenntartani. A hajó 15 nap alatt ér el Palesztinába.

## Titokzatos betegség lépett föl Chicago környékén.

Chicago és környékén titokzatos természetű megbetegedések történnék, amiknek az orvosok még most nem tudják magyarázatát adni. 13 óra alatt 28 halálesetet jelentettek be. Március elseje óta 279 ember halt meg olyan bajban, amely a lélekzési szervek megbetegedéséből keletkezett. Egy éjszaka 90 új esetet jelentettek 1892-ben volt hasonló járvány Chicagóban, amely abból áll, hogy a lélekzési szerveket a betegség megtámadja s az ember nagyon könnyen kap ennek következtében influenzát vagy tüdőgyuladást, ami aztán végzetes vele.

## NŐKNEK SZÜKSÉGES SWAMP ROOT

A nők orvoslásának van valami, amitől, hogy gyantásnak az. Csak a természetnek, hogy nők panaszaikat az óta semmi egyéb, mint vesebaj, beteg máj vagy veséknek a hatására. Ha a vese működése eláll, akkor az a vese működésének a megbetegedését okozhatja. A vesebetegség, kedvetlennek, idegesnek egyaránt vesebaj jelei. Ne halassza a kezelést megkezdését. Dr. Kline's Swamp-Root-je egy orvos ajánlja, mely bármely vesebetegséget meggyógyít. — Lehet éppen a szűkös leírás helyett a következő: Azonnal szerezzen bármely gyógyszertárban egy nagy kőpáncsú üveggel. Ha a vesebetegségét szeretné ezt a kiváló készítménnyel kipróbálni, küldjön egy próbajegyet 10 centért. Dr. Kline & Co., Blue-Hamilton, N. Y. címre. Levélben ne felejtse megemlíteni a lap nevét.



Valahol a mexikói sivatagban, nem nagyon messze az amerikai határtól, egy 88 esztendő aggyastán jár-kelet lóháton. Az öreg ember egy elvesztett bányát keres, amelyről azt mondják, hogy a világ leggazdagabb aranybányája. Owen a neve ennek az öreg embernek, aki azt állítja, hogy a bányát már negyven esztendővel ezelőtt megtalálta, de a sors mindig arra kényszerítette, hogy vissza kellett térnie Amerikába. Azóta többször elindult már, de még eddig nem sikerült ismét megtalálnia a helyet. Két esetben halál miatt kellett visszafordulnia, mert tarsi megölték egymást. Háromszor az

éség és a szomszúság kergette vissza, kétszer pedig azért kellett visszatérnie, mert babonás mexikói emberei fellázdattak el-lene.

Owen nem bolond ember. Ő fedezte fel azt az ezüstbányát Texasban, amely azóta a világ leggazdagabb ezüstbányája lett. Akkor ezt a leletet, 1884-ben, 2000 dollárért adta el. Ez a híres Hazel bánya, 110 mérföldnyire El Pasotól, amely tulajdonosainak már félmillió dollárnál több tiszta hasznot hozott.

Owen egy Gaskey nevű em-berrrel indult el negyven évvel ezelőtt, hogy megkeressék azt a

helyett, ahonnan indiánok egész csomó aranyszemet hoztak ma-gukkal. Sikerült is megtalálniok a bányát, aranyat is találtak, de mivel az eleségük elfogyott, vissza kellett térniök. Gaskey közben meghalt, Owen pedig más téren kezdett sikeres vállalkozásokat, úgy hogy egyelőre nem törődött többet a mexikó aranybányával. Kesőbb azonban többször visszament, hogy fel-keresse, de ez egyszer sem sikerült neki. A 88 éves aggyastán most újra elindult, azzal a szent fogadással, hogy nem fog azzal visszatérni, míg a keresett kincs helyet meg nem találja.

megtiltott. Háromszékme-gyében, Szacsva községben a csend-örörmester "megkötöztes és elhurcoltatás" terhe alatt meg-tiltotta az ottani lévita tanító-

## OLÁH TEMPLOMBA KÉNYSZERITIK A REFORMÁTUS GYERMEKEKET.

Az oláhok, úgy látszik, telje-sen végre akarják hajítani titkos tervüket, az erdélyi ma-gyarság kiirtását. Miután a magyar kulturális törekvéseket a reformátusoknak az egyebunkózták s a magyarság ked-vét elvették attól, hogy léteért a vallásos énekek tanítását s szólni merjen, most a reformá-tusokra vetették rá magukat s eljünk szolgálatába ismét legti-pikusabb fegyverüket, az erő-szakot állították Hunyadmegyében. Hóstát köz-ségben a főszolgabíró megtiltot-ta a reformátusoknak az egy-házi előadások megtartását és ugyanakkor a kézdívasárhelyi rendőrkapitányságnak minden vallásos célzatu összejövetelt

## HETI STRÓFÁK

—Irja: Indián.

Egy pittsburghi magyar úgynök Ohioba járva. Betévedt egy angol farmer Rozzant tanyájára. Estére járt már az idő, Zuhogott a zápor, Gondolta hogy meghál ott a Farmer jóvoltából. De a farmer szabadkozott "Kicsiny a mi házunk, Két szobánk van össze-vissza, Hogy alhatnál nálunk? Az egyikbe én aluszom Meg a feleségem, Mink csak így tudunk pihenni Megszoktuk már régen. A másikba meg a bébi Aluszik magába, Falán még ott megalhatnék Abba a szobába." "Nem úgy lesz az, szólt a magyar Nincs már hiba semmi, Csak a bébit éccakára Hozzátok kell tenni. Kifáradtam nagyon máma, Alig bírok állni. Nem szeretnék kis gyerekekkel Egy szobába hálani." Hát az bajos, mond az öreg Azt alig tehetjük, Mert a bébit a szobánkba Nem nagyon szeretjük. De ha akarsz a másikba, Hol a kis lány felszik Megmaradhat az éjszakára Hogyha éppen tetszik. Ejnye uram szól a magyar Mennyi lesz az ára Hogy a szobát megkaphassam Magam éjszakára? Megfizetek becsülettel Nem kívánom ingyen. De bébivel együtt lenni Semmi kedvem sincsen. Vigyétek be magatokhoz Tirátok már hallgat, Magamfajta utas ember Gyerektől nem alhat. Nagynehezen a vén farmer Hallgatott a szóra, S békességbe tértek aztán Minden nyugovóra. Magukkal vitték a bébit S a magyar magába Alhatott a baloldali Jó hívős szobába. Reggel aztán ahogy felkelt Kísértelt a porcsra Látott egy szép fiatal nőt A kezét mosta. "Kegyed nem : háziasszony? Fiatalnak nézem." "Nem felelt a hölgy pirulva, Dehogy vagyok kérem, Az én apám itt a gazda S én vagyok a bébi, Azért hív ugy, mert sose volt Több gyermeke néki. Hát a miszter hová való? A magyar meg rászól: Egy vén számar úgynök vagyok Pensilvániából.

## A GONDOS ANYÁK MEGÓVHATJÁK GYERMEKEIKET A BETEGSÉGTŐL

A baby egészsége sokbar függ attól, hogy milyen figyelmet kap az étkezésnél.



FIATAL anyának meg kell figyelni, hogy melyik étel a leg-táplálóbb a baby számára. Mikor evett a baby olyan ételt, amely megterhelte a gyomrát; bőfgés, hányás az előjelei a gyomorrontásnak.

Cselekedjen gyorsan. Adjon egy fél teáskanállal Dr. Caldwell Syrup Pepsin-jéből és kerülje el a rossz táplálkozást. Syrup Pepsin egy hashajtó, amely csodálatosan jó gyermekek és csecsemőknek. Enyhe és mentes minden káros anyagtól és nagyon könnyű lefolyású.

Ne késlekedjék gyermekének a szükséges segítséget nyújtani. Ha késik, rövidesen székrekedést kap gyermeke, amelynek káros következményei behatárolhatatlanok. Egy fél teáskanállal éppen elég, hogy megóvja gyermekét komolyabb következményektől.

Több ezer anya soha nem is adott mást gyermekének, mint Dr. Caldwell Syrup Pepsint és azok felnőttek erőben és egészségben.

Egyetlen család sem lehet el nélküle, hol apró gyermekek vannak Milliók használják. Több mint harminc éve ott található minden otthonban. Jótékony és biztos hatásánál fogva — úgy gyermekek, mint felnőtteknek — mindenhol el van ismerve. A jelen legnagyobb folyadék hashajtója a világon. Több mint tíz millió üveg lesz eladva évenként. Minden drug storeban kapható.

INGYEN MINTA-SZELVÉNY. Vannak emberek, akik nagyon helyesen előbb ki akarják próbálni mielőtt egy orvosaságot megvonnának. Vágja ki ezen szelvényt, csatolja hozzá nevét és címét és küldje el a címre: PEPSIN SYRUP COMPANY, Monticello, Illinois és ingyen próbá-üveget fog kapni Dr. Caldwell Syrup Pepsin-jéből. Ne mellőzhesen pénzt vagy bélyeget, mi azt ingyen küldjük.

nak, hogy a vallásos énekeket tanítsa. Ugyancsak Háromszékme-gyében, Lisznyón a református val-lású gyermekeket is az oláh templomba kényszeríti a közsé-gi előjáróság. Magyarmacska-son renoválni akarták a református templomot, a szükséges pénz össze is hozták, az oláhok azonban a pénzt elkobozták s a renoválást megtiltották.

Szekelydályán a református hívekre hetven ezer lei adót ró-tak ki az oláh iskola építési költségeinek fedezésére, ezzel szemben megtiltották nekik, hogy a maguk számára refor-mátus iskolát építsenek. Nagy-sármáson az állami menhelyen

levő református gyermekeket oláh tanyelvi iskolába kény-szerítették. Ugyanez történt Nyáradkarácsonyban is, ahol a közsé-gi előjáróság öt református gyermeket egyszerűen ki-vett a református iskolából és az oláh iskolába rendelte át.

De megkezdtek az erdélyi re-formátusok megnyomortását gazdasági téren is. Mezöpaniton például 1692 református ma-gyart 122 oláh lakossal szem-ben kizárták a közsé-gi közle-gők használatából.

Erdély református lakossága pedig némán tűri erős iramban megindult üldözését, mert nincs hova fellebbezen.

# ÚJ TAVASZI RUHA

NŐKNEK ÉS LEÁNYOKNAK

Georgette, Crepe de Chine, Foulards, Pussy Willows nyomással, Tub sportzoknya, selyem Kashmir, Satin, Flat Crepes

Az anyag divatja és minősége — azon mód, ahogy a részletes diszítést s magát a készítést keresztülvitték — mind olyan dolgok, amelyek jó benomást keltenek

29.50

## KONFIRMÁCIÓS IDŐ.

FIUKNAK:

"SAMPECK" és más finom öltönyök fiuk részére — nyakkendők, cipők, ingek és más a konfirmációhoz szükséges ruhadarabok.

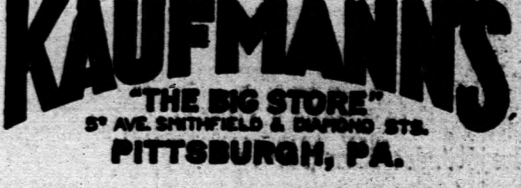
LEÁNYOKNAK:

Canton Crepe, Satin, Georgette és más finom ruha leányok számára — cipők, harisnyák, koszoruk, fátyol, gyertya, imádságos könyv s más a konfirmációhoz szükséges dolgok.

## MUTATVÁNY-BUTOR

Egyes felmaradt darabok, törött árukészlet és oty tárgyak, amelyek a gyárban utána nem rendelhetők s ami fennmaradt a februári butor-árusításhól, EGYNEGYED, EGYHARMAD és FÉL ARON:

- \$139.75-es mahagony és nád-pamlag ..... \$89.75
- \$419.25-es 3 drb. mohair nappali szobaterendezés ..... \$298.75
- \$229.75-es Needlepoint karosszék ..... \$159.75
- \$89.75-es Chiffrette ..... \$54.75
- \$54.75-es Varróasztal ..... \$39.75
- \$275.75-es 10 drb. ebédlő-berendezés ..... \$198.75



AZ IVANGORODI TROMBITÁS

MAGYAR HIRADÓ
POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP
MÉG JELENIK MINDEN SZERDÁN
SZERKESZTŐ: TÁRKÁNYI BÉLA
KIADÓ: MAGYAR HIRADÓ PUBLISHING COMPANY
ELOSZTÁSI DÍJAK:
Az Egyesült Államokban és Kanadában egy évre \$2.90
Magyarországra egy évre \$3.00
Telephone: Bell Hazel 4104.
4808 SECOND AVENUE PITTSBURGH, PA.

HUNGARIAN HERALD
THE LARGEST HUNGARIAN WEEKLY IN UNITED STATES
ISSUED EVERY WEDNESDAY
EDITOR: B. T. TARKANYI
PUBLISHER: MAGYAR HIRADÓ PUBLISHING CO.
SUBSCRIPTION RATES:
United States and Canada One Year \$2.90
Hungary One Year \$3.00
Telephone: Bell Hazel 4104.
4808 SECOND AVENUE PITTSBURGH, PA.

A király a nemzet nélkül
nem foglalhatja vissza a szép szavakat gróf Károlyi József mondotta. Ez a magyar gróf, aki egyébként magyar nemzetgyűlési képviselő, az esztendő nagy részét mindig a spanyol földön élő Habsburg család mellett tölti — amire, mint mondja, a haldokló királynak tett ígérete kötelezi.

Azt mondja ez a Károlyi József, hogy a királyi család sokkal nagyobb nyugalomban élhetne külföldön, mégis Magyarországra vágyik vissza, a nyomorúság országába. Még pedig nem a maga, hanem a nemzet érdekében. A jogfolytonosság ugyanis nem a Habsburg család, hanem a nemzet érdeke. A király a nemzet nélkül nem foglalhatja vissza a trónt. A koronázást csak az országgyűlés hajthatja végre. Ne féljen senki attól, hogy repülőgépen, vagy más fondorlattal hozzuk be a királyi gyermeket. Ez távol áll a királytól (mármint a 12 éves Ottótól) még inkább attól a fejedelmi nőtől, aki a királynak gyámja és anyja.

Nos, a grófi udvaroncok szavát sohasem volt szokás készpénznek venni. Ezen a beszéden azonban egyenesen mosolyogni kell. Mert igazán nagyfoka grófi fantázia kell ahhoz, hogy mindezt a szép, nyájas és szívhezszóló beszédet el is hitessük valakivel. Oh milyen szépen és meghatóan hangzik, hogy a "királyi család" (ami a magyar törvény értelmében nem is létezik) bár a külföldön nagyobb kényelemben élhetne, mégis magyar földre vágyik, a nyomorúság földjére, nyomorogni! Oh milyen megható ez a Habsburg ragaszkodás! Hogy miért is nem tudott a többi Habsburg is így gondolkozni, amikor még egy kicsit jobban ment a soruk! Vajjon mi lehet az oka, hogy a Habsburgok, akik eddig még a százák sem szerették a magyarnak s olyan messzire étek től, amennyire csak lehetett — most egyszerre még a nagy kényelmet is el tudnak hagyni, csak azért, hogy együtt szenvedhessenek a magyar nemzettel! Igazán nem csoda, ha e grófi szavak nyomán a székesfehérvári kerület választói ökölnyi könnyecsképeket morzsolnak szemükben.

S azután a többi: hogy a "király" hazajövetele nem a király, vagy a Habsburg család érdeke, hanem a nemzeté. Lám, lám, az a szegény nemzet most már vagy hét esztendeje él király nélkül s mégis csak megvan valahogy: sőt a sora, minden baj dacára is, napról-napra jobban megy. Milyen nagyszerű dolog is volna, ha a 12 esztendő Ottó urfi oda ülne a magyar trónra s tovább dirigálná az országot s folytathatná ott, ahol Bethlen István elhagyta. Hát van még magyar, aki tagadni merné, hogy a visszamenetel nem a Habsburg család, hanem Magyarország javát mozdítaná elő?

S nem utolsó az a vállveregető megnyugtatás sem, amivel a gróf ur biztosítja az országot, hogy semmi pucos semmi repülőgépes kaland sem lesz, ne féljen ilyesmítől senki. Ez a gondolat távol áll a "királytól", de még távolabb az anyjától.

Tudjuk, értjük. Most már, amikor éppen két darab ilyen repülőgépes merénylet nem sikerült, most már távol áll a gondolat, hogy harmadszor is megpróbálkozzanak vele. A fejedelmi nő és anya kétszer is felült a repülőgépre, hogy így csempészésé vissza magukat a trónra s igazán nem az ő hibájuk, hogy a kis tréfa nem sikerült. Megható ez a nagy lemondás, a nemzet akaratának ez a roppant nagy tisztelése. Nem lesz tehát "repülőgépes vagy más fondorlat" — mint a gróf ur mondja. Kétszer volt már, de egyszer sem sikerült s így legjobb lesz, ha többet nem próbálnak vele.

Rendben van, gróf ur. Tökéletesen igaza van: a nemzet nélkül semmi sem fog történni a jövőben. A nemzet pedig, szeretjük hinni benne a távolból, ébren van és részen áll. Vigyáz rá, hogy a Habsburg átok még egyszer vissza ne szakadjon a nyakába. S ha egyszer a külföldön nagyobb a kényelem: a világot sem invitálja vissza a Habsburgokat a nyomorgó Magyarországra. Sőt ha kell: ettől a ballépéstől ököl is visszatartja őket.

A három percentes sör
épen kielégítő volna azon polgárok számára, akik siratják a régi jó idöket s akik naponta megesküsznek, hogy a dolgok jelenlegi állapotába soha belenyugodni nem fognak. A három percentes sör a mai sivar világban mint valami tiúndérszámlevegő a szomjas polgárság előtt, akik zajos tetszésel üdvözlik a Chicago Tribune című újság sörpárti cikkézését. Ez az újság a középnyugat legnagyobb lapja ugyanis bátran sikra száll a mérsékelt italozás érdekében s vakmerően hirdeti, hogy a három százalékos sör nem részegítő hatású s így ezen az alapon meg kell változtatni a törvényt.

Ebben rendkívül sok ember igazat ad az újságnak. Az nem is kérdés, hogy a törvényt meg kellene változtatni. A nagy kérdés azonban az, hogy ezt a változtatást hogyan lehetne keresztülvinni. Ez a "hogyan" a legfontosabb dolog ebben az ügyben s az egész épen ezen fog hajtóerést szerezni.

Ószi szarvak, lengyel dombokon
Sápadtan, félve szürkül a reggel.
Az ágyudörög hallan, elhalón
Még fűszódik az őszi levelekkel.
A berek alján honvédek hevernek,
Rekedt hangja a fűrészt fegyvereknek
Élnemult már. Sok eltörött szurony
Vértől párdás. Bus lengyel dombokon
Szürkül a reggel, vajudik a fény...

Nincsen egy hang. De ott a szögletén
Az erdőszélnek, fűnt a dombtetőn,
Most megriad egy magyar trombita
S dalol, eseng hírőn, sürgőn.
Először halkán, sírva hangzik a
Hang, amde ime, zengőbb lesz a torka:
Es a sorakozót beleharsogja
A virradat, a szürkület ködébe.
Most elhallgat, a harcogóának vége.
... De lám, megint! — megszólal és dalol,
De hívására nincs, ki válaszol.

Most faldokolva, könyörög zeng
Es nem mozdul meg még sem a berek
— Csak fekszenek a néma emberek —
Ezren hevernek csúdbé, szótlanul:
A tiszvölös kovácsregimentum...
Tegnap még hej! hogy égtek a szemek,
Kemények voltak, büszkék, délcegek,
A szívekből a virtus kicsapott
Es visszaverték kilenc rohamot
Ivangorodnál...
Tegnap még hej! — a szöke tót bakák,
Dalolva mentek tüzön, poklon át
S a muzsika tenger egy kis szigetén
Léhegye harcolt ezer töl legény
Ivangorodnál...
Pedig akkor már meghátrált a had
S elől csak egy — csak egy! — ezred maradt,
Mikor már minden, minden visszament:
Utóvédén ott állt a regiment
Ivangorodnál...
Es jött az éj — s vele a szörnyűség,
Köröskörül már minden tüzben égett,
De hát parancs — s azt meg nem szeghetik!
"Kitarítani csak másnap reggelig
Ivangorodnál..."

Az éjszakában az ég leszakad.
Fűnt a dombon és lent a domb alatt
Szörnyű próbában égtek a szívek
De megmaradtak: tiszták és hívek
Ivangorodnál...
Aztán elült a fegyverek zenéje
S a tót bakák megszentelt fejére
Nagy népszórá, a másik dombon át:
Muzsika ágyuk fűsük füstglóriát
Ivangorodnál...
S most... hogy az első hajnalcsik derengett,
Hiába hívják már a regimentet,
Az ezredkürt hivat sorakozóra:
Nem mozdul többé senki már a szőru
Ivangorodnál...
... Es szól a kürt. — Az ezred trombitája.
Könyörög, sürgöt, mint egy féltő gyermek.
Most fenyegtet és haragosan harsog,
A végtelenbe kergeti a hangot
S akikhez szól: még mindig csak hevernek.

Most átkozódik, aztán meg kifűrad,
Gyöngül a szárnya a vad melódiának...
Most elbűgyd és becsúsn gyűgyög
— Mint bus anya a kisfia fölött —
Nem mozdul senki...! Hallgat a berek
S hallgatnak mind a fűrészt emberek.
Már elhallgat... csak egyet-egyet jajdul...
S e síró, féltő, nyüzszörgős sóhajtlal
Megborzong és elcsúzik im a köd
— A nap kilőri első sugart —
S egyszerre mindent fényzónába lát
A trombitás ott fent az erdőszélén
Es: — felszólt a kürt kinnal, keményen
Es zeng, körög, kínlódra, fájra és
Szenved, mint mikor megbomlik az ész!
Ordít a hang! Tobzódik str, vesegy,
Pókok szűnek csak ilyen éneket...!
Majd megesteklik... s most rigan feldalol,
Mint reggelenként messze, valahol
A Vág mellett a kaszárnyában zengett —
Óh... az ébresztő!... a régi, régi dal
S hajnal, ide, vig hangjával
Ébresztgeti a halott regimentet...

GYULA DIÁK.

EGY TITOKZATOS MONDAT A NEMZETGYŰLÉS NAPLÓJÁBÓL.

Mire figyelmeztette tapintatosan Csontos Imre Csizmadia Andrást?

A kisgazda honatyaik között egyik legnépszerűbb ember Csizmadia András. Nehezen szorítható ugyan a kisgazda fogalmába, miután külsejleg Csizmadia András mindennek mondható, csak éppen kis gazdának nem. A csizma nála is megvan ugyan, a többi ruházati kellék, ami a kisgazdára jellemző, szintén nem marad el, a termet azonban egyenesen óriási. A Ház legmagasabb tagjai közé tartozik, nagyobb Apponyi Albertnál is és szinte kicsik neki a képviselői padok. Hogyha beszél, az előtte lévő asztal nem a derekát ér, mint más képviselőnek, hanem alig ér óriási termetének szinte egyharmadát.

Károlynak, aki ép elnököl. A nemzetgyűlés termében már sokak lármáztak, sokat kiabáltak, sok mindent vágtak ordító hangon egymás fejéhez a képviselő urak, de sugdosóit, még pedig az elnökkel sugdosóit, a legtrikább esetek közé tartozik. Természetes, hogy mindenki még jobban kíváncsivá lesz. Huszár Károly mosolygva rázza a fejét, hol Csizmadia Andrást, hol a karzatra, hol meg a képviselőkre nézett.

— Törtém a fejemet, — mesélte az ülés után Huszár Károly — hogy mit csináltak. Az történt ugyanis, hogy Csizmadia András bizonyos öltözködési hiba volt észrevehető, a mely a karzatokon is figyelmet keltett. Azért jött a teremtőnk, hogy közbelépésemet kérje. Meg kellett menteni a helyzet komolyságát, de magát a szónokot is. Ép ezért elhatároztam, hogy a legjobb lesz, ha egy kisgazdaképviselőt kiadók követésébe a szónokhoz. Főlkértem az elnöki emelvényre Csontos Imrét, akivel közltem, hogy miről van szó és kértem, hogy figyelmeztesse tapintatosan a szónokot a vessedelemre.

Az elnöki felszólításra Csontos Imre oda is ült Csizmadia háta mögé, hallgatott néhány percig, majd odasugott valamilyen szónoknak.

Csizmadia András könnyedén legyintett hatalmas kezével és tovább beszélt, még pedig — mint a nemzetgyűlés hivatalos Ehez az alkotmány megváltoztatása volna szükséges. Hogy pedig ez megtörténhessék, ahhoz szükséges volna a 18 legazrabab állam hozzájárulása is. Ezek nélkül semmit sem lehet cselekedni, már pedig az holt bizonyos, hogy ez a 18 állam nem járulna hozzá a három százalékos sör megengedéséhez. A mostani nemzedék még nem fogja megérni, hogy igazán lényeges változás történjék a száraz törvényen.

naplója följegyzi — a következők szerint:
— Jól be van az gombolva! Tisztelt nemzetgyűlés, különben pedig a kereskedelmi kormányknak nem volna szabad elhanyagolni az utépitést...
Csontos Imre tapintatos figyelmeztetésének tehát az volt az eredménye, hogyha majd a késő utókor átlapozza a nemzetgyűlés naplójának ezt a pontját, hosszasan törheti a fejét, vajjon mi az, amiről Csizmadia András oly határozottan állítja, hogy "jól be van az gombolva!"

Coolidge elnök panaszára Istartáztattak egy rabbit.

Egy Browne nevű zsidó rabbit New Yorkban letartóztattak, mert állandóan levelekké zaklatja Coolidge elnököt. A rabbi, aki már 72 esztendő, öreg ember azt állítja, hogy 6 25 ezer dollárt költött el Coolidge elnök megválasztása érdekében s ennek az összegnek a felét kéri. Az elnök (rodája többször udvariasan válaszolt már a rabbinak, hogy hagyja abba, de a levelek azért folyton jöttek, míg végre most letartóztatták az öreg papot, aki körülbelül hibbant elméjű ember. A rabbinak azonban a régebbi időkben kétségkívül igen előkelő politikai összekötésű voltak, amiket levelekkel tud bizonyítani.

Lorainban ismét igen nagy szélvihar dúlhangzott.

Lorain ohioi város, amelynek nagy részét tavaly egy borzalmas erejű vihar rombadöntötte, most ismét pusztító viharok küzdött. A vihar most is nagy károkat okozott, fákat tépett ki, villanydrótokat szaggatott el és a közlekedést megállította, azután pedig nagy felhőszerződés zúdult a városra. A vihar által okozott anyagi kár most is tetemes.

Valószínűleg Gessler lesz a német köziárság elnöke.

A német közziárság ideiglenes, ügyvivő elnöke, dr. Simons, lefoglalta hivatalát és az esküt letette. Maga az elnökválasztás másfél hét múlva lesz. Ugy látszik, hogy a német nemzet többsége Gessler hadügyminiszter mellett tömörül. Végreleg megállapodást azonban a pártok még nem kötöttek az elnökjelölt személye ügyében.

Most beszélj már papák!

Ez a szállóige, melynek alanyai része tót szó és mandáts jelent, a most elhunyt Krajcsik Ferenc egy volt klinesétől származik. Az illető plébáni tót leány volt, s kirabolta Nyáregyházán a szőlő-ésőt. Egy véka köleskása és negyven krajcár volt az áldozat összes vagyona, ezt vette el tőle. Nagyon súlyos volt az eset, azért mert az in-pák!

Ha Szép, Egészséges Fogakat Akar, Használjon Colgate-t



Rossz fogak ellen akkor kell küzdeni, amikor a romlás még nem fértkezte be magát — nem pedig azután. Colgate's megszünteti a fog romlásának okait, ezáltal segíti Önt fogait tisztán, egészségesen és szépen tartani. Kétféle íze kedvelté teszi használatát minden életkor után és életév előtt.



HÁZIASSZONYOK KALAUZA
Írta: ISABELLE KAY.
A magyar háziasszony itt Amerikában örömeit fogad minden gondolatot, mellyel tudhat, ayal és háziasszonyi kötelességnek teljesítése körül felelősködhet. Ebben a rövidben minden héten egy cikke jelenik meg, amely minden jó magyar háziasszonyt érdekelni fog.

43-IK SZÁMÚ KÖZLEMÉNY.
Fűsz receptek.
A salátákat két különböző osztályba lehet sorozni: nyers és főzött. Nyers saláták és következők: fejes saláta, reték, ugorka, zeller, stb. A tojás, szárnyas, főtt fűszerek saláták a főzött saláták. Az orvosok a salátákat nemcsak jó, hanem egészséges ételnek tartják. Legjobb házi asszony a salátát úgy készíti el, hogy felvág egy paradicsomot, fejes salátát tesz hozzá, leönti valami szósszal, és találja. De a saláta készítésénél sok más mód is van. Az alábbi recept étvágygerjesztő és erőtleny.

Töltött paradicsom.
1 csésze sült telt tej
1 kanálnyi vaj
2 kanálnyi liszt
1 jól felaprotott zöld paprika
Fél teakanálnyi só
Egy csipet paprika
Fél csésze forró víz.
A paradicsomot keresztben kettéfélé kell vágni, tegye egy sütdőedénybe és fedje be a vagdalt hagymával és borssal. Izesítse sóval és paprikával, tegye tá a vajat, süsse addig, míg a paradicsom megpuhul, találja azután a következő mártással: A megmaradt vajat olvasztva meg egy edénybe, hintse bele a lisztet és a kiűtött paradicsom megmaradt levét is tegye hozzá, valamint a tejet is, ha kell, sózza meg meg egyszer. Főzze addig, míg meg nem sűrűsödik és azután öntse a paradicsomokra.
Konyhai tanácsok.
Ha gyermekei a tiszta tej nem szeretik, találja eljűk izesítve vagy rustardok alakjában.
Sütőtepsiket olva olajjal kell megolajozni, azután liszttel hintse be, a vajban levő só gyorsan odúg és kellemetlen szagot áraszt és egyben a süteménynek is sajátos mellékhatást kölcsönöz.
Szórt halnak huszonnégy óráig állnia kell, csak akkor adjuk meg az ízet.
A majonéz sokkal egészségesebb, ha tiszta olva olajjal használunk hozzá.
Zeller szomszéd szabad megőrölni, mindig éles késsel vagdolja fel és ury tegye a salátába.
Rég olajra soha sem szabad vizes önteni, föld, homok vagy liszt elölti a kicsapó olaj lenyomat, víz soha.
Barab szönyeggel is sikeresen elfojthatók az olajfoltok.
Háztartási tanácsok.
A radiator vagy tüzhely megett megbarnult tapétát vízzel hígított keményítőtől lehet legjobban meg-

szüntetni. A kenőcs-szerű anyagot tisztogató. A kenőcs-szerű anyagot lehet furafor, tegye a falra és lefelé sűrűlel hártáros irányban, egészen addig, míg a keményítő edényben meg nem keményedik.
Oleó butortisztító folyadékok rendszert rosszak, törlésszik a bútort, mert a beának levő szappanosztó etelnek mondják. Legjobb házi asszony a salátát úgy készíti el, hogy felvág egy paradicsomot, fejes salátát tesz hozzá, leönti valami szósszal, és találja. De a saláta készítésénél sok más mód is van. Az alábbi recept étvágygerjesztő és erőtleny.
Töltött paradicsom.
1 csésze sült telt tej
1 kanálnyi vaj
2 kanálnyi liszt
1 jól felaprotott zöld paprika
Fél teakanálnyi só
Egy csipet paprika
Fél csésze forró víz.
A paradicsomot keresztben kettéfélé kell vágni, tegye egy sütdőedénybe és fedje be a vagdalt hagymával és borssal. Izesítse sóval és paprikával, tegye tá a vajat, süsse addig, míg a paradicsom megpuhul, találja azután a következő mártással: A megmaradt vajat olvasztva meg egy edénybe, hintse bele a lisztet és a kiűtött paradicsom megmaradt levét is tegye hozzá, valamint a tejet is, ha kell, sózza meg meg egyszer. Főzze addig, míg meg nem sűrűsödik és azután öntse a paradicsomokra.
Konyhai tanácsok.
Ha gyermekei a tiszta tej nem szeretik, találja eljűk izesítve vagy rustardok alakjában.
Sütőtepsiket olva olajjal kell megolajozni, azután liszttel hintse be, a vajban levő só gyorsan odúg és kellemetlen szagot áraszt és egyben a süteménynek is sajátos mellékhatást kölcsönöz.
Szórt halnak huszonnégy óráig állnia kell, csak akkor adjuk meg az ízet.
A majonéz sokkal egészségesebb, ha tiszta olva olajjal használunk hozzá.
Zeller szomszéd szabad megőrölni, mindig éles késsel vagdolja fel és ury tegye a salátába.
Rég olajra soha sem szabad vizes önteni, föld, homok vagy liszt elölti a kicsapó olaj lenyomat, víz soha.
Barab szönyeggel is sikeresen elfojthatók az olajfoltok.
Háztartási tanácsok.
A radiator vagy tüzhely megett megbarnult tapétát vízzel hígított keményítőtől lehet legjobban meg-

szüntetni. A kenőcs-szerű anyagot tisztogató. A kenőcs-szerű anyagot lehet furafor, tegye a falra és lefelé sűrűlel hártáros irányban, egészen addig, míg a keményítő edényben meg nem keményedik.
Oleó butortisztító folyadékok rendszert rosszak, törlésszik a bútort, mert a beának levő szappanosztó etelnek mondják. Legjobb házi asszony a salátát úgy készíti el, hogy felvág egy paradicsomot, fejes salátát tesz hozzá, leönti valami szósszal, és találja. De a saláta készítésénél sok más mód is van. Az alábbi recept étvágygerjesztő és erőtleny.
Töltött paradicsom.
1 csésze sült telt tej
1 kanálnyi vaj
2 kanálnyi liszt
1 jól felaprotott zöld paprika
Fél teakanálnyi só
Egy csipet paprika
Fél csésze forró víz.
A paradicsomot keresztben kettéfélé kell vágni, tegye egy sütdőedénybe és fedje be a vagdalt hagymával és borssal. Izesítse sóval és paprikával, tegye tá a vajat, süsse addig, míg a paradicsom megpuhul, találja azután a következő mártással: A megmaradt vajat olvasztva meg egy edénybe, hintse bele a lisztet és a kiűtött paradicsom megmaradt levét is tegye hozzá, valamint a tejet is, ha kell, sózza meg meg egyszer. Főzze addig, míg meg nem sűrűsödik és azután öntse a paradicsomokra.
Konyhai tanácsok.
Ha gyermekei a tiszta tej nem szeretik, találja eljűk izesítve vagy rustardok alakjában.
Sütőtepsiket olva olajjal kell megolajozni, azután liszttel hintse be, a vajban levő só gyorsan odúg és kellemetlen szagot áraszt és egyben a süteménynek is sajátos mellékhatást kölcsönöz.
Szórt halnak huszonnégy óráig állnia kell, csak akkor adjuk meg az ízet.
A majonéz sokkal egészségesebb, ha tiszta olva olajjal használunk hozzá.
Zeller szomszéd szabad megőrölni, mindig éles késsel vagdolja fel és ury tegye a salátába.
Rég olajra soha sem szabad vizes önteni, föld, homok vagy liszt elölti a kicsapó olaj lenyomat, víz soha.
Barab szönyeggel is sikeresen elfojthatók az olajfoltok.
Háztartási tanácsok.
A radiator vagy tüzhely megett megbarnult tapétát vízzel hígított keményítőtől lehet legjobban meg-

szüntetni. A kenőcs-szerű anyagot tisztogató. A kenőcs-szerű anyagot lehet furafor, tegye a falra és lefelé sűrűlel hártáros irányban, egészen addig, míg a keményítő edényben meg nem keményedik.
Oleó butortisztító folyadékok rendszert rosszak, törlésszik a bútort, mert a beának levő szappanosztó etelnek mondják. Legjobb házi asszony a salátát úgy készíti el, hogy felvág egy paradicsomot, fejes salátát tesz hozzá, leönti valami szósszal, és találja. De a saláta készítésénél sok más mód is van. Az alábbi recept étvágygerjesztő és erőtleny.
Töltött paradicsom.
1 csésze sült telt tej
1 kanálnyi vaj
2 kanálnyi liszt
1 jól felaprotott zöld paprika
Fél teakanálnyi só
Egy csipet paprika
Fél csésze forró víz.
A paradicsomot keresztben kettéfélé kell vágni, tegye egy sütdőedénybe és fedje be a vagdalt hagymával és borssal. Izesítse sóval és paprikával, tegye tá a vajat, süsse addig, míg a paradicsom megpuhul, találja azután a következő mártással: A megmaradt vajat olvasztva meg egy edénybe, hintse bele a lisztet és a kiűtött paradicsom megmaradt levét is tegye hozzá, valamint a tejet is, ha kell, sózza meg meg egyszer. Főzze addig, míg meg nem sűrűsödik és azután öntse a paradicsomokra.
Konyhai tanácsok.
Ha gyermekei a tiszta tej nem szeretik, találja eljűk izesítve vagy rustardok alakjában.
Sütőtepsiket olva olajjal kell megolajozni, azután liszttel hintse be, a vajban levő só gyorsan odúg és kellemetlen szagot áraszt és egyben a süteménynek is sajátos mellékhatást kölcsönöz.
Szórt halnak huszonnégy óráig állnia kell, csak akkor adjuk meg az ízet.
A majonéz sokkal egészségesebb, ha tiszta olva olajjal használunk hozzá.
Zeller szomszéd szabad megőrölni, mindig éles késsel vagdolja fel és ury tegye a salátába.
Rég olajra soha sem szabad vizes önteni, föld, homok vagy liszt elölti a kicsapó olaj lenyomat, víz soha.
Barab szönyeggel is sikeresen elfojthatók az olajfoltok.
Háztartási tanácsok.
A radiator vagy tüzhely megett megbarnult tapétát vízzel hígított keményítőtől lehet legjobban meg-

PIT
A I
mult
vással
és k
kusok
ra ké
a foly
tandó
meg.
lem a
veink
pok s
ló ko
delelő
tentis
istent
gol lu
megta
Forbe
kán
Homo
68-as
woodh
Brady
E fe
gedtes
pár s
szójak
tessek
pár s
e szon
tem.
Célu
burgh
hela v
theram
szenteg
Monon
város
hogy e
gyaror
den fel
— van
künk
nincs.
E hi
el felet
hogy f
egyháza
kálásár
godt.
tam C
szóigalt
ügyét
gyem a
rögös
Istember
munkár
mulaszt
tudom,
völgyébe
likusok
háza, s
lelkészre
Szerét
tós célt
müköde
fajomér
munkák
burghba
tek seg
gyar tes
HIRT
EJSZ
Germéke
előt tót
Mecskóba
elköltö
1. évi. M
örvösögt
lelül, min
örvösök
cent egy
két órák.
KI
B
A
Post
Az E
A
FOUR
ALAPT

MAGYAROK AMERIKÁBAN

PITTSBURGH ÉS VIDÉKI EVANGELIKUS EGYHÁZ

A Pittsburghi Magyar Híradó mult heti számában egy felhívással fordultam a Pittsburgh és környéki magyar evangélikusokhoz...

gyetek segítségemre itt élő magyar evangélikusok. Kérem a magyar testvéreket előlegezzék nekem azt a szeretetet, mely minden magyarnak kijár...

je adományozták. Köszönjük szerető jóakarataikat. Keresztelés. Március 8-án nyert a keresztelésben Pál nevet Barát László és neje Kalapos Julia újszülött fiúgyermek...

hály. 50-50 centet adtak: Vash István, Takács Józsefné, Karafa Józsefné, Rusznák Mihály, ifj. Pálly András, Szölöy István, Drótos Bálint, Jerabek János, Pavlicsák András, Pásztor György, Bredács Sándor, Timkó András, Seres András, Bendzsek János, Schwáb Gyula, Czentnar József, Zobik András, Papp Sándor, Szeman János, Bódis István, Csemez Károly, Paasa Márkné, Varga Frank, Mr. Tarkányi, Papp József és Nagy Konrád, 25-25 centet adtak: Kocsis András, Rubi Ferenc és Derian István, 20 centet adott: Krúnyászi János.

TARKA KÉPEK

A vicc: A napokban egy festő jött hozzám és kijelentette, hogy képeit egy jótékonyági intézménynek szeretné ajándékozni. Megkértem, hogy ajánljak egy ilyet. — És te mit ajánlottál? — A vakok intézetét.

Viccek: Egy asszony meséli kávé mellett: — Képzelték, ma éjjel nagy zajra ébredtek, villant gyújtók és egy lábat látok mozogni az ágy alatt. — A betró lába volt? — Kérlek.

A Brownvillei, Pa. és Vidéki Református Egyház köréből.

Keresztelések. Leisenring, No. 2, Pa. — Nagy Kálmán csalános (Zemplén m.) és Kóczy Katalin meggyaszi (Zemplén m.) illetőségű hitvespár leánya Ilona és Margit neveket nyert. Keresztelőik gyanánt Szűcs Gabor republikai (Pa.) és Papp Zsuzsanna uniontowni (Pa.) lakosok szerepeltek.

Felvidék

Csehellenes ropiratok a Felvidéken. A Narodni Listy pozsonyi jelentése szerint a Felvidéket ismét állam ellenes nyomtatványokkal árasztják el. A nyomtatványok szerzői amerikai tótok, akik élénk agitációt fejtenek ki a Felvidék autonómiajért.

Nyugatmagyarország

Két osztrák csendőr meggyilkolt egy leányt. Egy strémi leány Németújvártól dollárokat akart beváltani Szandékáról két osztrák csendőr is értesült, akik utána lopóztak s az országúton meggyilkolták, majd holttestét elásták. A gyilkosságot egy csempész is végignézte, aki egy erdőbe bujt el a csendőrök elől.

A husevri barátainak és ellenségemek barca

Az angol vegetáriánusok minden eszközt megragadnak, hogy az emberiséget jobb belátásra bírják. Hangulatos cikkekben, költeményekben, felolvasásokban bizonyítják, mennyire vétezik maga ellen az, aki húst eszik, aki nem elégszik meg a gyökérostoyással, a saláta-peccsenyével, a bogyo-beccsnálittal. A nagy törekvésben, hogy eszméiket minél népszerűbbé tegyék, felhasználják egy Londonban most divatos fox-trott zenéjét és a lüktető, pattogó dallamra a következő szöveget csinálák: Sok gyümölcsöt, sok növényt Egyetek! De bírkát, vagy horkát, Bármí husból egy falatkát Szátokba ne vegyetek! Mind betegség, méreg, Melytől rövidül az élet! A dalt a vegetáriánusok addig énekeltek mindenfelé, míg az — a fox-trott tánc segélyével — lassankint népszerű is lett.

Délvidék.

Buronyában bezárták a magyar olvasóköröket. A megszaltott baranyamegyei szerb hatóságok a kormány rendeletére a magyar olvasókörök működését betiltották és helyiségeiket bezárták. Ezenkívül ugyancsak felsőbb rendeltre megkezdtek a harcot a délbaranyai nazaréniusz szekták ellen is. Mint tudósítónk jelenti, a harc során a vörösmartí, csuzai, sepei, hercegszöllösi, karancsi és kőiszarénius imaházakat már be is zárták. Folyának a kiutasítások. Délbaranyában a kiutasítások tovább folynak. Mivel a magyar hatóságok a kiutasított szerb állampolgárokat átvetélt megtagadták, a szerencsétlen ember jelenleg Pálménostor és Magyarboly között vesztegelnek a nyílt pályán s már az éhínség fenyegeti őket.



Harry S. Bennett oklahomai fiatalember, amikor gazdag nevelőapja kitagadta, mert megváltott, nem tudott egyebet tenni, mint felkapott egy rozott autómobilra s minden pénz nélkül nekivágott a világnak szíve választójával együtt. Tulsa oklahomai város mellett elfogyott az utolsó centjük is, úgy hogy gazolint sem tudtak venni. Egy biciklis rendőr adott nekik némi gazolint s a városba kísérte őket. Az újságok tudomást szereztek a dologról és hirdették az esetet, hogy Bennett tisztességes munkát keres. Másnap kapott is valami munkát, harmadnap pedig nagy meglepetés érte. Egy Mrs. Davis nevi ottani gazdag asszony, aki olvasta az esetet, felkereste a fiatalembert s kérdésekkel halmozta el származására, családjára nézve. A beszélgetés nyomán kiderült, hogy a fiatalember és a gazdag asszony unokatestvérek. Mrs. Davis elmondta, hogy a fiatalember apja 180 ezer dollárt hagyott magára után, fiára és leányára, de mivel a leány azóta elhalt, ő az egyedüli örökös ennek az összegnek. A vagyon olajmezőkből és erdőségekből áll.

MI TÖRTÉNIK A VÉGEKEN.

Felvidék

Csehellenes ropiratok a Felvidéken. A Narodni Listy pozsonyi jelentése szerint a Felvidéket ismét állam ellenes nyomtatványokkal árasztják el. A nyomtatványok szerzői amerikai tótok, akik élénk agitációt fejtenek ki a Felvidék autonómiajért.

Nyugatmagyarország

Két osztrák csendőr meggyilkolt egy leányt. Egy strémi leány Németújvártól dollárokat akart beváltani Szandékáról két osztrák csendőr is értesült, akik utána lopóztak s az országúton meggyilkolták, majd holttestét elásták. A gyilkosságot egy csempész is végignézte, aki egy erdőbe bujt el a csendőrök elől.

A husevri barátainak és ellenségemek barca

Az angol vegetáriánusok minden eszközt megragadnak, hogy az emberiséget jobb belátásra bírják. Hangulatos cikkekben, költeményekben, felolvasásokban bizonyítják, mennyire vétezik maga ellen az, aki húst eszik, aki nem elégszik meg a gyökérostoyással, a saláta-peccsenyével, a bogyo-beccsnálittal. A nagy törekvésben, hogy eszméiket minél népszerűbbé tegyék, felhasználják egy Londonban most divatos fox-trott zenéjét és a lüktető, pattogó dallamra a következő szöveget csinálák: Sok gyümölcsöt, sok növényt Egyetek! De bírkát, vagy horkát, Bármí husból egy falatkát Szátokba ne vegyetek! Mind betegség, méreg, Melytől rövidül az élet! A dalt a vegetáriánusok addig énekeltek mindenfelé, míg az — a fox-trott tánc segélyével — lassankint népszerű is lett.

Délvidék.

Buronyában bezárták a magyar olvasóköröket. A megszaltott baranyamegyei szerb hatóságok a kormány rendeletére a magyar olvasókörök működését betiltották és helyiségeiket bezárták. Ezenkívül ugyancsak felsőbb rendeltre megkezdtek a harcot a délbaranyai nazaréniusz szekták ellen is. Mint tudósítónk jelenti, a harc során a vörösmartí, csuzai, sepei, hercegszöllösi, karancsi és kőiszarénius imaházakat már be is zárták. Folyának a kiutasítások. Délbaranyában a kiutasítások tovább folynak. Mivel a magyar hatóságok a kiutasított szerb állampolgárokat átvetélt megtagadták, a szerencsétlen ember jelenleg Pálménostor és Magyarboly között vesztegelnek a nyílt pályán s már az éhínség fenyegeti őket.

KÖRUTAZÁSI JEGY LESZÁLLÍTOTT ÁRBAN. UNITED AMERICAN LINES. HAMBURG-AMERICAN LINE. NEW YORK BÓL BUDAPESTRE ES VISSZA \$192.50

MAGYARORSZÁGBA. WHITE STAR LINE. RED STAR LINE. Arcde Office 196 Union Trust Building Pittsburgh, Pa.

NGL NORTH GERMAN LLOYD. KÖRUTAZÁSI JEGY LESZÁLLÍTOTT ÁRBAN MAGYARORSZÁGBA. BREMAN KERESZTUL. Csak 3-4 osztályú kabinokban.

FÉRFIAK! LEGYENEK GVATOSAK. SAN-YKIT. FRANCIA GVYSZER. Fertőtlenítő és tisztító.

Elfogtak egy hírdet oláh rablógylkóst. A hamburgi kikötőben sikerült elfogni Terente hírdet abban a pillanatban, amikor egy Amerikába induló hajóra akart szállni.

A hamburgi kikötőben sikerült elfogni Terente hírdet abban a pillanatban, amikor egy Amerikába induló hajóra akart szállni. A hír a bukaresti rendőrségen feltűnést keltett, mert Terente rablóbándájával éveken keresztül tettesben tartotta Duna-Delta vidékét, amelynek mocsariban oly ügyesen rejtőzött el bandájával, hogy bár több ízben is vonultak fel nagy katonai készültségek elfogására, sohasem tudták elfogni.

GYÜJTÉS

temetés. Március 2-án temették lelkész Steubenvillen Gyarmati Józsefet, aki váratlanul hunyt el leánya Berta Sándorné szerető otthonában. Elbucstatta leányaitól Rózáról és Mariskától, vejétől Berta Sándortól, aki nejevel utolsó napjaiban hűséges gondozója volt, unokáitól, öhzabán levő testvéreiktől Klára Dénes és Janostól, Kovács Anna mostohaanyjától, Horváth Márton és Horváth István mostohatestvéreitől és családjától. Csomasz Gyula, Csomasz Károly, Gyarmati Pál sógorától, Bíró Kálmán komjától s a szép számban megjelent jóbarátoktól s végtisztességtelvéktől. Nyugodjon csendesen.

HIRTELEN TAMADÓ EJSZAKAI HURUT.

Gyermekek éjjeli, hirtelen kezdő köhögése első jele lehet a hurut jelentésének. Megelőzőleg gyógyszerrel jár az azonnali cselekvést igénylő. A halogatóssá nem vezet. Egy kis adag a Dr. Drake's Glycerin orvosságot, végtel a hurutnak 15 percen belül, minden éjszaka 15 percen belül, minden éjszaka 15 percen belül, minden éjszaka 15 percen belül.

KISS EMIL Bankháza

KISS EMIL Bankháza. A Magyar Királyi Postatakarékpénztár képviselője. Az Északamerikai Egyesült Államok területén. UJ CIMONK Fourth Ave. at 9th St. NEW YORK ALAPITVA 25 EV ELŐTT

Martins Ferry-Crescent, O-i Ref. Egyház.

Temetés. Március 2-án temették lelkész Steubenvillen Gyarmati Józsefet, aki váratlanul hunyt el leánya Berta Sándorné szerető otthonában. Elbucstatta leányaitól Rózáról és Mariskától, vejétől Berta Sándortól, aki nejevel utolsó napjaiban hűséges gondozója volt, unokáitól, öhzabán levő testvéreiktől Klára Dénes és Janostól, Kovács Anna mostohaanyjától, Horváth Márton és Horváth István mostohatestvéreitől és családjától. Csomasz Gyula, Csomasz Károly, Gyarmati Pál sógorától, Bíró Kálmán komjától s a szép számban megjelent jóbarátoktól s végtisztességtelvéktől. Nyugodjon csendesen.

GYÜJTÉS

templomi miseruhára a garadni g. k. templom részére. Gyűjtötte Krajnyák József pittsburghi lakos. \$25.00-t adott: Karjnyák József. \$10.00-t adott: Marjak Mária. \$5.00-\$5.00-t adott: Pavlovics István, Petro János és Onyika László és neje Hrabovszki Terézia. \$1.00-\$1.00-t adtak: Petro Mihály, Demkó János, Varga János, Varga Ferenc, Berdár Mihály, Yanko Márton, Parany János, Takács József, Mr. Lebovics, Károly András, M. E. Kaplány, Tibenszki Ferenc, Bachraki Imre, Bordás József és Drótos Mihály.

GYÜJTÉS

templomi miseruhára a garadni g. k. templom részére. Gyűjtötte Krajnyák József pittsburghi lakos. \$25.00-t adott: Karjnyák József. \$10.00-t adott: Marjak Mária. \$5.00-\$5.00-t adott: Pavlovics István, Petro János és Onyika László és neje Hrabovszki Terézia. \$1.00-\$1.00-t adtak: Petro Mihály, Demkó János, Varga János, Varga Ferenc, Berdár Mihály, Yanko Márton, Parany János, Takács József, Mr. Lebovics, Károly András, M. E. Kaplány, Tibenszki Ferenc, Bachraki Imre, Bordás József és Drótos Mihály.

GYÜJTÉS

templomi miseruhára a garadni g. k. templom részére. Gyűjtötte Krajnyák József pittsburghi lakos. \$25.00-t adott: Karjnyák József. \$10.00-t adott: Marjak Mária. \$5.00-\$5.00-t adott: Pavlovics István, Petro János és Onyika László és neje Hrabovszki Terézia. \$1.00-\$1.00-t adtak: Petro Mihály, Demkó János, Varga János, Varga Ferenc, Berdár Mihály, Yanko Márton, Parany János, Takács József, Mr. Lebovics, Károly András, M. E. Kaplány, Tibenszki Ferenc, Bachraki Imre, Bordás József és Drótos Mihály.

GYÜJTÉS

templomi miseruhára a garadni g. k. templom részére. Gyűjtötte Krajnyák József pittsburghi lakos. \$25.00-t adott: Karjnyák József. \$10.00-t adott: Marjak Mária. \$5.00-\$5.00-t adott: Pavlovics István, Petro János és Onyika László és neje Hrabovszki Terézia. \$1.00-\$1.00-t adtak: Petro Mihály, Demkó János, Varga János, Varga Ferenc, Berdár Mihály, Yanko Márton, Parany János, Takács József, Mr. Lebovics, Károly András, M. E. Kaplány, Tibenszki Ferenc, Bachraki Imre, Bordás József és Drótos Mihály.

GYÜJTÉS

templomi miseruhára a garadni g. k. templom részére. Gyűjtötte Krajnyák József pittsburghi lakos. \$25.00-t adott: Karjnyák József. \$10.00-t adott: Marjak Mária. \$5.00-\$5.00-t adott: Pavlovics István, Petro János és Onyika László és neje Hrabovszki Terézia. \$1.00-\$1.00-t adtak: Petro Mihály, Demkó János, Varga János, Varga Ferenc, Berdár Mihály, Yanko Márton, Parany János, Takács József, Mr. Lebovics, Károly András, M. E. Kaplány, Tibenszki Ferenc, Bachraki Imre, Bordás József és Drótos Mihály.

KIS HIRDETESEK

ÁRSZABÁSA

Keresetét, munkát nyer, munkát keres. Ellátást nyer vagy keres. Buzorított szobák. Kisdó lakások: 20 szög egyzseri közlés 45 cent, háromszög közlés \$1.10; husz szög felül minden továbbá az közlésként 8c.

VICTOR HOTEL ÉS SALOON hazuruzas miatt sürgösen, kedvező feltételek mellett eladó. Értekezni lehet a tulajdonosnál, John Mansola, 3701 Alexis St. Pittsburgh, Pa. 16. 20.

Üzlet Megnyitás.

Tisztelettel értesítem honfitársaimat és barátaimat, hogy a 8 Grant Streeten levő üzletemet áthelyeztem 513 WYLLIE AVE.-ra, ahol elsőrendű Saloon-Restaurantot és Hotel nyitottam.

Szobák ugye családok, mint magánosok részére.

Kitűnő magyaros étkezés minden időben, mérsékelt ár, pontos kiszolgálás. Honfitársaim szíves partifogását kérem

Patanyi Gergely tulajdonos.



Minden használnak megfelel a jó szoborozás. PAIN-EXPELLER. Ha reuma, vagy reuma bántja, úgy dörmölje be a fájós testrészt ezzel a kiváló és minden családban használt szoborozással, melynek hatása gyors segítséget fog eredményezni.

A HÜLÉSSEL ÉJJELE VÉGEZ



Gyógyító terpenintől készült. Szécsét vehet egy üveggel TURPO-t, mely egy-két alkalommal, veges vet a hülső TURPO-mal foglálja a terpenint gyógyító és ellenható tulajdonságait.

LAPKÉPVISELŐNK

Vezény Imre honfitársunk fel van hatalmazva Pittsburgh és környékén előfizetések felvételére és nyugtázására.

Rózsás Sándor canonsburgi honfitársunk megbízott Canonsburg és környékén a Magyar Híradó képviselével. Kérjük olvasóinkat, vegyék partifogásukba.

MINDEN EMBER

aki Amerikába jön, tervezet, d rövidesen rájön, hogy

ANNYI ÉR

fogadkozása, amennyi időt valóban komoly munkában tölt el. A legnagyobb akadály a nyelv tudatlansága, mert igaz, hogy

AHÁNY NYELVET

megtanult életében, annak mind hasznát vette. Tudja, hogy azzal mindenki szívesen szöbha áll, aki

JÓL BESZÉL.

De elfordulnak öle, ha gyámoltalan, ha más segítségére szorul. Ne függjön másától. Akár fiatal tanulója meg az itteni nyelvet a nyissa meg a boldogság utját.

Az Amerikai Nyelvemester

játzza tanítja az angol nyelvet. Csak egy kis akarat kell, a többi könnyen megy.

Megrendelhető \$1.60 ellenében a "MAGYAR HIRADÓ" kiadóhivatalában

4808 Second Avenue PITTSBURGH, PA.



BOYS FROM ALL NATIONS FOUGHT AND SUFFERED WITH THE SPANISH

EWING AND TWO OTHERS TRIED TO ESCAPE ACROSS THE MEDITERRANEAN IN A ROWBOAT

Harold Ewing kansasfi fiatal ember személyes tapasztalatból tudja, hogy milyen dolgok történtek a spanyolok és az afrikai mörök közötti háborúban, amelynek különben még ma sincsen vége. A fiatal embert, többbedmagával családral sorozták be a spanyol hadseregbe, német földön, ahonnan erőszakkal cipelték őket hajóra s így Afrikába szállították őket harcolni. Többször próbáltak meg-

BÁNYÁBAN

Irta: Szentgyörgyi Sándor.

A felvonókószár megingott s a hat bányászszal lesüllyedt a tárnába. Sós megfogozott a karfában, még egyszer körülhúzott, bucsuzott a kéményeken és szénraktáron végigfekvő napsgárgától, a sárguló lombkoronáktól és az Öreghegy hullámos gerinevonalatól. Nyujtotta a nyakát, hogy még valamit megláthasson, de tekintete már a tárna falára esett, mely mint egy sötét függöny toldott a szeme elé s míg megnyújtott nyaka lassan visszereszkedett, lehunyta a szemét. Így tette meg az első husz-harminc métert, de azután, mint a fuldokló, kit elkap az örvény, észbekapva, lejtett kétségbeeséssel nézett fel a feje felett egy-ere kisebbedő, kék tárnanyílásra, míg csak zökkenő nem jelezte, hogy leérték a bánya aljára.

Szótlanul, komoran ment akkor a többiek nyomában, ásitó oldalfolysókba, lóballt lámpák által vetett táncoló árnyak között. Társai sorra elmaradtak, némán tüntek el jobbra, balra, keskeny sikátorokba, mint az árnyak s utóljára magára maradvá, botorkálva ért a vajat végére.

Nem járta a bányát mindig s valahányszor leereszkedett, arra a napra gondolt, mikor először ingott meg lába alatt a föld, napsütéses, zöld mezőn.

Mulatságok Naptára

ÁPRILIS 13. A Verhovay Segélyegylet Vestaburgon székelt 210-ik fiókja nagy táncmulatságot rendez a Lion Hallban. Kezdeté délután 2 órakor.

ÚJ LAPKÉPVISELŐNK

Andaházy Árpád Sándor Pittsbu-rg és környékén előfizetések felvételére s jogérvényes nyugtázására. Kérjük honfitársainkat, fogadják szeretettel. Magyar Híradó kiadóhivatala.



THE COLONEL BUILT HIMSELF A TOWER AND WAITED

Patterson ezredes, akinek képét bemutatjuk, nemrégiben tért vissza Afrikából Anglába, egy rendkívül érdekes kalandját beszéli el, amely Afrikában történt vele. Vasutat építettek valahol a kontinens belsejében. Az ezredes volt az építkezés vezetője. A bensülött munkások azonban lassankint szkdősnik kezdtek, mert olyan hírek jártak, hogy épen azon a vidéken tartózkodik két rettegett orosz-lán. Mindenféle csapdát állítottak fel a fenekedek ellen, de hasztalanul. Sőt még a szöges drótsövények és éjszakai tüzek sem tartották őket távol,

állatot, letört egy darabot a zsebében lévő kenyérből s az orra alá tartotta. A ló fáradtan oldalra fordította a fejét, gyengén ráéhalt Sós kezére, melyben a kenyeret tartotta s a bányászra emelte fénytelen szemét.

Szegény dög te! Sohasé látsz többé napsütést, zöld mezőt, — szólt Sós sajnálkozva s az állat hosszukás, nemes fejét elhelyezkedni nem tudott, a föld alá vágódott, olyan helyre, hol nem lát senkit s őt sem látia más és így került a bányába. A leereszkedés percében minden nap uíra átélte sorsa öszseroppanását és átkozta a lovat, mely vesztét okozta.

Most is arra gondolt. Letette a lámpást. Leült melléje a földre, a fejét két kezével feltámasztva tünődött, hogy mennyire másképp alakult volna minden, ha-Szellő akkor célba ér! Előnvös házasság, megerlelő társadalmi állás, élet a földszinén a napsfényben, a kék ég alatt. E helyett pedig kiközösítve idekerült a föld alá, sötétbe.

Haragosan rugott a lábánál heverő szénbe, megvettón nagyot köpött, bár szurkos száraz volt a torka. A pálinkás Rocsó jutott az eszébe, kinél mindig tele volt a butykos és elhatározta, hogy felkeresi néhány kortyára a szomszéd tárnában.

Megfogta a pislogó lámpát és elindult. De nem fordult a helyes sarok körül, eltévesztette a helyes irányt s egyik folyosóról a másikkba került. Nem is tudta már, hogy merre jár. Huzatos folyosókban halgatott a sötétség. Megbotlott valamiben s szitkozódva megállt. A bányavasut keskeny vágánya volt s ennek mentén ment tovább. Nem messze benyílt alkotott a tárna s a bányaisztálló dohos alomszaga ütötte meg az orrát.

Behúzódtott oda s körülvilágított. Egyetlen beteg ló hevert a pincebogaraktól nyüzsgő almon, magábarogva, tehetetlenül. Bordái között a mély cödörökben fekete árnyak feküdtek, fülei kirojtosodtak, amint az alacsony tárnák gerevátátahoz vörödtek, zuzott sebek börtörták szórtelen, rühes testét. Sós letette a lámpát, iszonynyal és szájalommal nézte a beteg

Szarvast fogtak a faluban.

Nagyuri multság a szarvasvadászat. Szegény ember legfeljebb hajtó szokott lenni ezeken a multságokon. De lóni, azt csak nagy ur, vagy orvvadász lehet. A lomberdők gyönyörű királya, a szarvas már mindig ritkább és ritkább erdeinkben. — Ahol van, több az ór, mint a szarvas. Hanem a napokban furcsa dolgok történt. Köröskényben, a fa-

OLCSÓBB HAJÓJEGYEK MAGYARORSZÁGBA

Utazzon New Yorkból Budapestre (Cherbourg-on át) a United States Lines hajóján, a kényelmes harmadik osztályú kabinban és az oda-vissza ut csak \$192.50-be kerül. A hajók nevei: George Washington, President Harding, President Roosevelt, America és Republic. Külön társasutazás Mr. A. V. Bisca személyes vezetésével az S. S. Leviathan hajón, mely New Yorkból május 2-án, és Mr. Joseph Berkovits személyes vezetésével az S. S. America hajón, mely május 20-án indul New Yorkból. Az utazással járó valamennyi ügyet Mr. Bisca vagy Mr. Berkovits fogja elintézni az utasok könnyezésére. — A Leviathan-on az oda-vissza ut \$204.50-be kerül. Keresse fel a helyi hajózási ügynököt vagy írjon erre a címre: UNITED STATES LINES 45 Broadway JENKINS ARCADE, PITTSBURGH, PA. Managing Operators for UNITED STATES SHIPPING BOARD

CSOMÓS ÉS ELGÖRBUJT. a rheumától



Próbálja meg e világhírű rheuma elleni szert

Itt van a gyors, igazi gyógyszer még a legregebb, legmakacsabb rheumás fájdalmak ellen is. Kenjen reá könnyedén egy kis Sloan-t. Verkeringést elősegítő alkatrészei friss, tiszta vért küldenek gyorsan a fájdalomtól borított szövetekbe.

Sloan's Liniment megöli a fájdalmat!

arokában. A fejét a fal felé fordította. Azt hitte, hogy ha ő nem lát senkit, őtet sem látják. Itt aztán kötéllhurkot dobtak a szarván keresztül a nyakára. Aztán megkötözték a lábait. Tanakodtak a szarvas-fogók, hogy mit tegyenek vele. Reggel jelentették az erdőszéknél. Az szerkeret hozott a majorból s kivitték azon a szarvast az erdőszélre. Ott elengedték. És rohant a szarvas be a rengetegbe, vissza a szabadságba.

Sok a gyermekházasság az Egyesült Államokban.

Jelenleg hétszáz ezer olyan házassémbert vagy férjes nőt él az Egyesült Államokban, akik 16 esztendőskor előtt mondták el a házassági esküt. Vannak egyaránt a nők között, akik csak 11 esztendőskor voltak a nevezetes alkalomkor. A Russel Sage alap statisztikusai teszik közzé ezeket az adatokat, amelyek azt bizonyítják, hogy ebben az országban a gyermekházasság igen divatos még ma is. A legtöbb ilyen gyermekházasság az elhagyott, magános helyeken történik. Mivel az ilyen házasságoknál a férfi rendszeren jóval idősebb, mint a nő, ez a férfi zsarnoki uralmát segíti elő az asszony fölött. A helyzetet a statisztikusok áraltalmasnak mondják.

A hét legköszerebb vice:

Kohn az őszzel egy majmot vett magának, senkisémet tudta, hogy miért. Nemrég meglátogatta őt Schwarz budai villájában és megkérdezte, minek neki a majom? Kohn kivette vendégét a kertbe, ahol egy magas dombon láncra fűzve ugrált a majom. Schwarz értelmetlenül nézett rá, mire így szólt Kohn: — Nézd, itt a kerítés mellett kocsit van. Ezen az uton naponta husz-harminc szesekocsi megy el. Minden kocsin ül egy ember, mindegyik bosszantani akarja a majmot és megdöbálja. — Na és? — Na és el nem találták még, de én az utolsó hetekben már tíz mázsa szentet gyűjtöttem.

MEGSZABADULT NÁTHALÁZ OKOZTA HURUTTÓL.



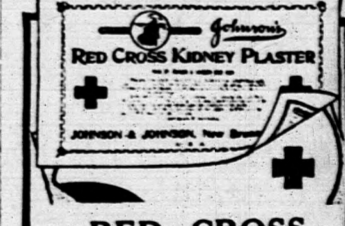
Mrs. Laura Berberick, több mint 70 éves, 1205 Willow Ave., Hoboken, N. J., így ír: A náthaláz erős rohamai következtében megmaradt rekedtségem s nyálkagyülemés a torkomban és a fejemben. Krónikus hurutom volt. Folyton rosszbododott. Le nem feküdhettem s nem aludhatam éjjel. Mindig bántott a nyálka, hátfájás s nagy fejfájás reggelenkint.

Végül vettem egy üveg Pe-ru-nát, mely nagy hasznomra vált. Vért és erőt nyújtott. Nincs fej és hátfájalmam, elmúlt fejtágasom. A nyálka eltűnt, jól alszom. Súlyom gyarapodott. Vig és boldog vagyok, amit a Pe-ru-nának köszönhetek. Mindig tartok belőle a háznál és ajánlom ismerőseimnek. A hurut minden formájában a Pe-ru-ná pótolja a szükséges. Köhöges, hűlés, orrhurut, nem emésztés, belzavar mind eszeget a hurutnak. Vegye meg akárhol tablettá, vagy folyadék alakban.

Ne Vesztse El Reményét, Ha Betegnek, Fáradtanak Vagy Kimerültnék Erzi Magát.

Egy új gyógyszer van az ilyen bajok ellen, melyet sok ezren használnak és bámulatos eredményt érnek el vele néhány nap alatt.

Menjen a patikához meg a vényes egy üveg Nura-Tone nevű orvosságot. Kézzel, erőtől fogóntani kimerült idegrendszerre is alkalmas. Nura-Tone piros vért fejtelt, erős, salétrommal és jódval telített. Nura-Tone minden emeli a kitartó képességet. Olvasni próbálják ki annál ezen új szert. Szóval mind ilyen esetekben. Nura-Tone kellemes illú és mindjárt jobban fogja magát érezni tőle. Széles csak néhány nap és ha nem éri magát tőle jobban és nem lesz több jobb színtelen, vigye vissza a maradvékát a patikába és visszakapja a pénzt. Nura-Tone sportív annyira hatékony szerük jó hatással, hogy átalakítják a testüket, hogy jóval több mellet arisztok és adnak vissza a pénzt annak, aki nincs vele melegező. A jóllás más, van minden esetben. Ajánlja van minden hatékony, ahol jóllás mellett jár asztalra.



RED CROSS KIDNEY PLASTER KIVÁLÓ FÁJDALOM, VALAMINT GYENGE VESE ÉS MÁJ ELLÉN. MEGSZABADÍTJA MELLEZ ÉS LEGYON FÁJDALMAIT. Kérje gyógyszerésztől a város kereszténységét.

Rinaldo Rinaldi

A leghíresebb rablóvezér élet-története, csodás kalandjai, merész tettei és halála. 500 oldalas nagy regény két kötetben. A Két Kötet ára \$2.50. A Magyar Híradó előfizető — akár régiék, akár újak — EGY DOLLÁR kedvezményes ártért kapják meg a két kötetet. Irjon be érte lapunknak: MAGYAR HIRADÓ 4808 SECOND AVE. PITTSBURGH, PA.

Hi... BARANY... Három... meg egy vesze... ranyameg... sz... Először egy u... József ötvenes... leme éves fiát... kor az udvarbó... cón néhgyrott... nemnégyves fiu... zeharapdálta. I... nek dorongokkal... üldözbe veték... udvarba futott... disznóba men... négy kövér disz... ket összemart. V... a veszett állatot... nig Aladár állat... hához fogott. E... azonban megv... három gyermek... orvost nyomban... ték a négyüke... Elismerést Nyer PE-RU-NA... Mrs. Laura Berberick, több mint 70 éves, 1205 Willow Ave., Hoboken, N. J., így ír: A náthaláz erős rohamai következtében megmaradt rekedtségem s nyálkagyülemés a torkomban és a fejemben. Krónikus hurutom volt. Folyton rosszbododott. Le nem feküdhettem s nem aludhatam éjjel. Mindig bántott a nyálka, hátfájás s nagy fejfájás reggelenkint. Végül vettem egy üveg Pe-ru-nát, mely nagy hasznomra vált. Vért és erőt nyújtott. Nincs fej és hátfájalmam, elmúlt fejtágasom. A nyálka eltűnt, jól alszom. Súlyom gyarapodott. Vig és boldog vagyok, amit a Pe-ru-nának köszönhetek. Mindig tartok belőle a háznál és ajánlom ismerőseimnek. A hurut minden formájában a Pe-ru-ná pótolja a szükséges. Köhöges, hűlés, orrhurut, nem emésztés, belzavar mind eszeget a hurutnak. Vegye meg akárhol tablettá, vagy folyadék alakban. Ne Vesztse El Reményét, Ha Betegnek, Fáradtanak Vagy Kimerültnék Erzi Magát. Egy új gyógyszer van az ilyen bajok ellen, melyet sok ezren használnak és bámulatos eredményt érnek el vele néhány nap alatt. Menjen a patikához meg a vényes egy üveg Nura-Tone nevű orvosságot. Kézzel, erőtől fogóntani kimerült idegrendszerre is alkalmas. Nura-Tone piros vért fejtelt, erős, salétrommal és jódval telített. Nura-Tone minden emeli a kitartó képességet. Olvasni próbálják ki annál ezen új szert. Szóval mind ilyen esetekben. Nura-Tone kellemes illú és mindjárt jobban fogja magát érezni tőle. Széles csak néhány nap és ha nem éri magát tőle jobban és nem lesz több jobb színtelen, vigye vissza a maradvékát a patikába és visszakapja a pénzt. Nura-Tone sportív annyira hatékony szerük jó hatással, hogy átalakítják a testüket, hogy jóval több mellet arisztok és adnak vissza a pénzt annak, aki nincs vele melegező. A jóllás más, van minden esetben. Ajánlja van minden hatékony, ahol jóllás mellett jár asztalra. azzán törölvit szemet nem mezeztette. — Hogyan? — hegett zavartodottan, — on... Frank Braeburidge, szolgálatára. — egész... fatem ki a megáradt mondatot. — Miért bántu... rámm? — Látható erőlködést fejtett ki, hogy uralkodni... tudjon magán. — Sajátságos esztőlí olvaslam

Hirek az elhagyott hazából

BARANYA MEGYE

Három gyermeket mart meg egy veszett kutya. A baranyamegyei Szentlőrincen egy veszett kutya garázdálkodott. Először egy udvarban Novák József öt éves kislányát és kilenc éves fiát marta meg. Mikor az udvarból kiütköztek, az utcán nekügrött Gara Lajos tizenhétéves fiának s azt is összeharapálta. Ekkor az emberrek dorongokkal és vasvillákkal üldözbe vették. A kutya egy udvarba futott s az ott levő díszműbe menekült, melyben négy kövér díszítő volt, melyeket összemart. Végül is sikerült a veszett állatot leteríteni. Höngy Aladár állatorvos a boncoláshoz fogott. Boncolás közben azonban megvágta a kezét. A három gyermeket és az állatorvost nyomban Budapestre vitték a Pasteur-intézetbe, hol mind a négyüket beoltották.

Fintalkoruk halálfejes betörőjárásága. — A soproni rendőrségnek besúgták, hogy egyik cukrász villájába betörés készül. Este a rendőrök lebe álltak és négy fiatalkorut üldözés után sikerült elfogniok. Egy törre esküdtek fel, hogy egymást nem árulják el és az árulót halállal büntetik. Az egyik nyakában zsinóron ólom halálfejet viselt. A másiknak cipőjében egy rajzot találtak, amely halálfejet ábrázolt. Alatta ez állt: "A halálfejes betörő társaság tagjai." A cédulán öt név aláírás ékeskedett. A rendőrség megállapította, hogy lelküket már több bűncselekmény terheli.

KOMÁROM MEGYE

Töt jegyzők a Csallóközben. Komáromból írják: A cseh kormány most sorra nyugdíjazza a csallóközi magyar falvak magyar jegyzőit. Legutóbb a cseh kormány Kerbel Gábor csütörtöki, Bittó Kálmán öröskői és Csóka Vendel vajkai régi jegyzőket nyugalmába helyezte és helyüket töt jegyzőkkel töltötte be.

SOPRON MEGYE

Egy öngyilkos agastyán nem tudott meghalni. Ládler János 92 éves jómódú ágfalvi gazda afeletti elkeseredésében, hogy rosszul bántak vele hozzátartozói, egy éles borotvával átvágta a nyakát. Mire rátaláltak, sok vért vesztett. Esméletlenül állapotban szállították be a soproni Erzsébet-kórházba, ahol műtétet végeztek rajta és megmentették az életnek. Mikor a kórházban magához tért, a napokai elcsodálkozott, hogy még él. Sebe rohamosan gyógyul és az életunt agastyán pár hét alatt elhagyja a kórházat.

VESZPRÉM MEGYE

Egy kisleány a robogó vonat elé ugrott. Az alsóorszi vonal elágazásánál egy tizenhárom éves kis cselédleány öngyilkossági szándékból a Budapest felé robogó vonat elé vetette magát. A mozdonyvezető nem tudta megállítani a vonatot, amely a szerencsétlen kisleányon keresztülrohant és mindkét lábát elvágta. Az életunt kisleányt vonaton a veszprémi kórházba szállították, ahol a halálát vívdók.

VAS MEGYE

Aldozata holttestén táncolt. Szombathelyen a reggeli munkájába induló Molnár Lajos napszámost, a városban kívül eső villanegyében, Kálmán János cseléd és felesége megtámadták, vasvillával és tégladarabokkal megölték. A gyilkosok borzalmas munkájában az asszony öccse is segített. Mikor áldozatuk halott volt, bementek lakásukba — és mintha mi sem történt volna — megreggeliztek. Szemtanuk az állítják, hogy a gyilkos hátrára állott és ott táncolt. A rendőrség letartóztatta őket. A meggyilkoltnak négy gyermeke maradt.

Jász-Nagy-Kun-Szolnok Megye. Egy osztrák leány érdekes ötlete. Karcagról írják: Az egyik karcagi tanyán a minap Szabó Bálint gazda egy sárga léggömböt fogott el a levegőben, amely már a gáz hiányában közel járt a földhöz. A léggömbre levél volt erősítve német szöveggel s a levélnek ez volt a tartalma: "A léggömb megtalálóját szívből üdvözölöm. 16 éves, csinos, ügyes leány vagyok. Házasságképes és ezért vőlegényt szívesen üdvözölnék. Ha vagyonos, annál jobb. Kérem engem bélyegmentes levelezőlapon értesíteni, hol szállott le a léggömb, ki volt a megtalálója és vőlegénynek való-e az illető? Herta Essich, Neumarkt 8. Ausztria." Az ötletes osztrák kisleánynak ezuttal nem volt szerencséje, Szabó nem óhajtott vőlegény lenni.

PEST MEGYE

Nagykoros ünnep. — Nagykoros város ebben az évben ünnepli meg a város megalakulásának ötszázéves évfordulóját. A nevezetes évforduló országos ünnepségek keretében fogják megünnepelni szeptember hónap első hetében. Dr. Dezső Kázmér polgármester most dolgozik a tervén, amelynek egyik pontja egy nagyarányú mezőgazdasági kiállítás rendezése. Ekkor lepezik le a nagykorosi hősök emléksobrát s valószínű, hogy az orvosok is Nagykoroson tartják ugyanekkor országos nagygyűlést.

HA FELSZÓLÍTÁST KAP

s előfizetését közbe beklüdté, vagy lapképviselőnkél rendezte, a felszólítást ne vegye figyelembe.

MAGYAR HIRADO advertisement for printing services. Text includes: 'Mindenféle nyomtatványokat, agymin Alapszabályokat, Diszokmányokat, Levélpapírokat, Borítékokat, Plakátokat, Belépti jekeket stb. stb. LEGOLCSÓBBAN, LEGZEBBEN s LEGGYORSABBAN készítünk el.' 'Kérjük az egyleteket és az amerikai naggyarságot, hogy forduljanak hozzánk teljes bizalommal s biztossággal, hogy a legjobbat és legszebbet kapják.'

Advertisement for 'ma elleni szert' (anti-venereal disease medicine) and 'ADULT NÁTHALÁZ' (adult cold/flu medicine). Text includes: 'Berberick, több mint Willow Ave., Hoboken, A náthahalás erős rohamnyelveken megmaradt nyálkagyülemles a fejében. Krónikus Folyton rosszabbodott. Hőmérséklet nem aludhat. Bántott a nyálka, mely fejfájás reggelenként évek Péru-na-t, megcsinálta. Vért, Nincs fej és hátulmult fejfájásom. A jól alszom. Súlyom és boldog vagyok. Péru-nak köszönhetek, belőle a házám és gyermekeim. Minden formájában a Péru-szükséglet. Köhöres, nem emésztés, beléte a hurutnak. Lakárhoz tablettát, vagy...

GYŐR MEGYE

Helybenhagyott halalos ítélet. Még 1923 őszén a győrmegyei Nagybaics községben lelkészen vérbefagyva találtak a 70 éves Berger Ádám szatécst és 68 éves feleségét. Az erélyes...

Advertisement for 'El Reményét, nek, Fáradtak Kimerültek' (restoration medicine). Text includes: 'Ez van az ilyen bajok sok ezren használókat eredményt el vele néhány nap alatt.' 'Ez a gyógyszer a legújabb és legkiválóbb. Minden formájában a Péru-szükséglet. Köhöres, nem emésztés, beléte a hurutnak. Lakárhoz tablettát, vagy...

Advertisement for 'JOHNSON'S KIDNEY PLASTER' (kidney plaster). Text includes: 'JOHNSON'S KIDNEY PLASTER. FÁJDALOM, VÁLTOZÁS, VESE ÉS ALLEN, MEGSZARASODÁS, ÉS ÉRZÉKELTÉSI ZAVAROK. MEGGYORSÚJTÓ ÉS KÉRŐTŐ TAPASZT.

Advertisement for 'Rinaldini' (Rinaldini's medicine). Text includes: 'Rinaldini. Rablóvezér életcsodás kalandjai, éi és halála. Nagy regény. Kötetben. Kötet ára \$2.50. Hírado előfizetők, akár újak — DOLLÁR es árért kapják két kötetet. R HIRADÓ SECOND AVE. PITTSBURGH, PA.

— Egyelőre ez az irat az enyém, — szólám ismét hozzá. — Ha nem akarja lefordítani adjja vissza. Közben előlívasta végig és minden ellenvetés nélkül visszahadta. — Az ön helyében, jegyeztem meg, — nem hordtanám magamnál, jól lenne, ha elégetné vagy. — Egy pillanatig megállt, aztán hevesen folytatta: — Mitán a tartalmát nem ismerem, emelőlgya semmi érteke sincs öntre nézve; előnyös módot tudnék ajánlani, hogy az irattól megszabaduljon. — Hogyan? — Velelennél tudok valakit, aki önnel azonnal 500 fontot fizetne azért. — Oho, — kiáltottam fel, — ön nem is pindei. — Az ön beszéde, egész lenye mátra vall. Ön egy... — Csak csendesen, — szaktított félbe és a kezét felemelve hallgatást jelezte. — Hamis nyomon van. Nem vagyok orosz kem, noha szintén bevalóm, hogy pingyör sem vagyok, mert ezt a szerepet csak különös okokból vállaltam el. — Elhallgatott és gondolatával látszólag foglalkozni; egyszerre read nezett, olyan pillantással, amihet még emberrel nem láttam. — Ha tudnám, — mormogta halálán, — ha valóban tudnám...

— Mit tudna? — kérdeztem mohó kíváncsisággal. — Ki vele. — Ha tudnám, hogy önben meg lehet bízni. — Milyen tekintetben? — véletem közbe. — Ön igen jól beszél angolul. Mondja meg tehát minden kérélesem nélkül, hogy mit akar. Egy irat van a kezem között, amihet valaki a barátaival közli, tegyék fel, hogy a legközvetlenebb utasításom, készség-pel fizetne 500 fontot. Föbben a "barát"ban én nem hiszek, de nincs is szándékomban az iratot eladni sem.

— Ez az öreg édesanyám írása, — mondta — és láttnék tetsző dolgot művelek, ha ezzel adom át önnel, — és keresztet vetett magára. Olyan becsületös arca volt különben, hogy elhatároztam, megkötöm az iratot vele. — Helyes. A Louisior mellé még ezt a kétszáz frankot adom magának, amit aztán tetszése szerint oszthat meg a nővérével. Ha pedig jól elvégzi azt, amivel megbízom, még 800 frankot fog kapni. Amit még akarok tudni, a következő: először is ennek a férfinak a nevét, továbbá azoknak a nevét, akik hozzá járnak és azt is, hogy honnan kap levelet. Ha valami különösöt venne észre szobájában, vagy a homályai között a nővére, akkor... nos, érti már ugye, hogy mit gondoltok? — Teljesen uram! — válaszolta. — Mindenekelőtt azt szeretném, ha azt az embert alaposan megfigyeléne. Ezt maga is el tudja vállalni. — Meghiszem azt, — mondta meggyőződéssel a derék ember. — Van ottom egy kölykem, épen egyéb dolga sincsen, hozzá még helyén is van az esze. — Nagyon helyes, jó lábon áll a fú a néne-jével? — Nagyon szeretik egymást. — Annai jobb. A költéseket persze én viszelem, ha valami kudarás lenne a megfigyelés alatt. Azonkívül szeretném ha naponként egy rövid tudósítást kaphatnék, csak annyit, hogy történet-e valami sem. Csakis a legfontosabb tényekről. Nem kerül valami nagy megerőltetésbe. Tehát mit szól az ajánlatomhoz, elfogadja? — El, — válaszolt röviden, minden habozás nélkül. — Ha valaki annyira megbízik bennem, mint ön, — mert ugyancsak kevés ember van, aki egy párisi kocsiában ma megbízik, akkor én is be-

— Hogyan? — kérdeztem. — Velelennél tudok valakit, aki önnel azonnal 500 fontot fizetne azért. — Oho, — kiáltottam fel, — ön nem is pindei. — Az ön beszéde, egész lenye mátra vall. Ön egy... — Csak csendesen, — szaktított félbe és a kezét felemelve hallgatást jelezte. — Hamis nyomon van. Nem vagyok orosz kem, noha szintén bevalóm, hogy pingyör sem vagyok, mert ezt a szerepet csak különös okokból vállaltam el. — Elhallgatott és gondolatával látszólag foglalkozni; egyszerre read nezett, olyan pillantással, amihet még emberrel nem láttam. — Ha tudnám, — mormogta halálán, — ha valóban tudnám...

— Ez az öreg édesanyám írása, — mondta — és láttnék tetsző dolgot művelek, ha ezzel adom át önnel, — és keresztet vetett magára. Olyan becsületös arca volt különben, hogy elhatároztam, megkötöm az iratot vele. — Helyes. A Louisior mellé még ezt a kétszáz frankot adom magának, amit aztán tetszése szerint oszthat meg a nővérével. Ha pedig jól elvégzi azt, amivel megbízom, még 800 frankot fog kapni. Amit még akarok tudni, a következő: először is ennek a férfinak a nevét, továbbá azoknak a nevét, akik hozzá járnak és azt is, hogy honnan kap levelet. Ha valami különösöt venne észre szobájában, vagy a homályai között a nővére, akkor... nos, érti már ugye, hogy mit gondoltok? — Teljesen uram! — válaszolta. — Mindenekelőtt azt szeretném, ha azt az embert alaposan megfigyeléne. Ezt maga is el tudja vállalni. — Meghiszem azt, — mondta meggyőződéssel a derék ember. — Van ottom egy kölykem, épen egyéb dolga sincsen, hozzá még helyén is van az esze. — Nagyon helyes, jó lábon áll a fú a néne-jével? — Nagyon szeretik egymást. — Annai jobb. A költéseket persze én viszelem, ha valami kudarás lenne a megfigyelés alatt. Azonkívül szeretném ha naponként egy rövid tudósítást kaphatnék, csak annyit, hogy történet-e valami sem. Csakis a legfontosabb tényekről. Nem kerül valami nagy megerőltetésbe. Tehát mit szól az ajánlatomhoz, elfogadja? — El, — válaszolt röviden, minden habozás nélkül. — Ha valaki annyira megbízik bennem, mint ön, — mert ugyancsak kevés ember van, aki egy párisi kocsiában ma megbízik, akkor én is be-

— Ez az öreg édesanyám írása, — mondta — és láttnék tetsző dolgot művelek, ha ezzel adom át önnel, — és keresztet vetett magára. Olyan becsületös arca volt különben, hogy elhatároztam, megkötöm az iratot vele. — Helyes. A Louisior mellé még ezt a kétszáz frankot adom magának, amit aztán tetszése szerint oszthat meg a nővérével. Ha pedig jól elvégzi azt, amivel megbízom, még 800 frankot fog kapni. Amit még akarok tudni, a következő: először is ennek a férfinak a nevét, továbbá azoknak a nevét, akik hozzá járnak és azt is, hogy honnan kap levelet. Ha valami különösöt venne észre szobájában, vagy a homályai között a nővére, akkor... nos, érti már ugye, hogy mit gondoltok? — Teljesen uram! — válaszolta. — Mindenekelőtt azt szeretném, ha azt az embert alaposan megfigyeléne. Ezt maga is el tudja vállalni. — Meghiszem azt, — mondta meggyőződéssel a derék ember. — Van ottom egy kölykem, épen egyéb dolga sincsen, hozzá még helyén is van az esze. — Nagyon helyes, jó lábon áll a fú a néne-jével? — Nagyon szeretik egymást. — Annai jobb. A költéseket persze én viszelem, ha valami kudarás lenne a megfigyelés alatt. Azonkívül szeretném ha naponként egy rövid tudósítást kaphatnék, csak annyit, hogy történet-e valami sem. Csakis a legfontosabb tényekről. Nem kerül valami nagy megerőltetésbe. Tehát mit szól az ajánlatomhoz, elfogadja? — El, — válaszolt röviden, minden habozás nélkül. — Ha valaki annyira megbízik bennem, mint ön, — mert ugyancsak kevés ember van, aki egy párisi kocsiában ma megbízik, akkor én is be-

— Ez az öreg édesanyám írása, — mondta — és láttnék tetsző dolgot művelek, ha ezzel adom át önnel, — és keresztet vetett magára. Olyan becsületös arca volt különben, hogy elhatároztam, megkötöm az iratot vele. — Helyes. A Louisior mellé még ezt a kétszáz frankot adom magának, amit aztán tetszése szerint oszthat meg a nővérével. Ha pedig jól elvégzi azt, amivel megbízom, még 800 frankot fog kapni. Amit még akarok tudni, a következő: először is ennek a férfinak a nevét, továbbá azoknak a nevét, akik hozzá járnak és azt is, hogy honnan kap levelet. Ha valami különösöt venne észre szobájában, vagy a homályai között a nővére, akkor... nos, érti már ugye, hogy mit gondoltok? — Teljesen uram! — válaszolta. — Mindenekelőtt azt szeretném, ha azt az embert alaposan megfigyeléne. Ezt maga is el tudja vállalni. — Meghiszem azt, — mondta meggyőződéssel a derék ember. — Van ottom egy kölykem, épen egyéb dolga sincsen, hozzá még helyén is van az esze. — Nagyon helyes, jó lábon áll a fú a néne-jével? — Nagyon szeretik egymást. — Annai jobb. A költéseket persze én viszelem, ha valami kudarás lenne a megfigyelés alatt. Azonkívül szeretném ha naponként egy rövid tudósítást kaphatnék, csak annyit, hogy történet-e valami sem. Csakis a legfontosabb tényekről. Nem kerül valami nagy megerőltetésbe. Tehát mit szól az ajánlatomhoz, elfogadja? — El, — válaszolt röviden, minden habozás nélkül. — Ha valaki annyira megbízik bennem, mint ön, — mert ugyancsak kevés ember van, aki egy párisi kocsiában ma megbízik, akkor én is be-

— Ez az öreg édesanyám írása, — mondta — és láttnék tetsző dolgot művelek, ha ezzel adom át önnel, — és keresztet vetett magára. Olyan becsületös arca volt különben, hogy elhatároztam, megkötöm az iratot vele. — Helyes. A Louisior mellé még ezt a kétszáz frankot adom magának, amit aztán tetszése szerint oszthat meg a nővérével. Ha pedig jól elvégzi azt, amivel megbízom, még 800 frankot fog kapni. Amit még akarok tudni, a következő: először is ennek a férfinak a nevét, továbbá azoknak a nevét, akik hozzá járnak és azt is, hogy honnan kap levelet. Ha valami különösöt venne észre szobájában, vagy a homályai között a nővére, akkor... nos, érti már ugye, hogy mit gondoltok? — Teljesen uram! — válaszolta. — Mindenekelőtt azt szeretném, ha azt az embert alaposan megfigyeléne. Ezt maga is el tudja vállalni. — Meghiszem azt, — mondta meggyőződéssel a derék ember. — Van ottom egy kölykem, épen egyéb dolga sincsen, hozzá még helyén is van az esze. — Nagyon helyes, jó lábon áll a fú a néne-jével? — Nagyon szeretik egymást. — Annai jobb. A költéseket persze én viszelem, ha valami kudarás lenne a megfigyelés alatt. Azonkívül szeretném ha naponként egy rövid tudósítást kaphatnék, csak annyit, hogy történet-e valami sem. Csakis a legfontosabb tényekről. Nem kerül valami nagy megerőltetésbe. Tehát mit szól az ajánlatomhoz, elfogadja? — El, — válaszolt röviden, minden habozás nélkül. — Ha valaki annyira megbízik bennem, mint ön, — mert ugyancsak kevés ember van, aki egy párisi kocsiában ma megbízik, akkor én is be-

— Ez az öreg édesanyám írása, — mondta — és láttnék tetsző dolgot művelek, ha ezzel adom át önnel, — és keresztet vetett magára. Olyan becsületös arca volt különben, hogy elhatároztam, megkötöm az iratot vele. — Helyes. A Louisior mellé még ezt a kétszáz frankot adom magának, amit aztán tetszése szerint oszthat meg a nővérével. Ha pedig jól elvégzi azt, amivel megbízom, még 800 frankot fog kapni. Amit még akarok tudni, a következő: először is ennek a férfinak a nevét, továbbá azoknak a nevét, akik hozzá járnak és azt is, hogy honnan kap levelet. Ha valami különösöt venne észre szobájában, vagy a homályai között a nővére, akkor... nos, érti már ugye, hogy mit gondoltok? — Teljesen uram! — válaszolta. — Mindenekelőtt azt szeretném, ha azt az embert alaposan megfigyeléne. Ezt maga is el tudja vállalni. — Meghiszem azt, — mondta meggyőződéssel a derék ember. — Van ottom egy kölykem, épen egyéb dolga sincsen, hozzá még helyén is van az esze. — Nagyon helyes, jó lábon áll a fú a néne-jével? — Nagyon szeretik egymást. — Annai jobb. A költéseket persze én viszelem, ha valami kudarás lenne a megfigyelés alatt. Azonkívül szeretném ha naponként egy rövid tudósítást kaphatnék, csak annyit, hogy történet-e valami sem. Csakis a legfontosabb tényekről. Nem kerül valami nagy megerőltetésbe. Tehát mit szól az ajánlatomhoz, elfogadja? — El, — válaszolt röviden, minden habozás nélkül. — Ha valaki annyira megbízik bennem, mint ön, — mert ugyancsak kevés ember van, aki egy párisi kocsiában ma megbízik, akkor én is be-

— Ez az öreg édesanyám írása, — mondta — és láttnék tetsző dolgot művelek, ha ezzel adom át önnel, — és keresztet vetett magára. Olyan becsületös arca volt különben, hogy elhatároztam, megkötöm az iratot vele. — Helyes. A Louisior mellé még ezt a kétszáz frankot adom magának, amit aztán tetszése szerint oszthat meg a nővérével. Ha pedig jól elvégzi azt, amivel megbízom, még 800 frankot fog kapni. Amit még akarok tudni, a következő: először is ennek a férfinak a nevét, továbbá azoknak a nevét, akik hozzá járnak és azt is, hogy honnan kap levelet. Ha valami különösöt venne észre szobájában, vagy a homályai között a nővére, akkor... nos, érti már ugye, hogy mit gondoltok? — Teljesen uram! — válaszolta. — Mindenekelőtt azt szeretném, ha azt az embert alaposan megfigyeléne. Ezt maga is el tudja vállalni. — Meghiszem azt, — mondta meggyőződéssel a derék ember. — Van ottom egy kölykem, épen egyéb dolga sincsen, hozzá még helyén is van az esze. — Nagyon helyes, jó lábon áll a fú a néne-jével? — Nagyon szeretik egymást. — Annai jobb. A költéseket persze én viszelem, ha valami kudarás lenne a megfigyelés alatt. Azonkívül szeretném ha naponként egy rövid tudósítást kaphatnék, csak annyit, hogy történet-e valami sem. Csakis a legfontosabb tényekről. Nem kerül valami nagy megerőltetésbe. Tehát mit szól az ajánlatomhoz, elfogadja? — El, — válaszolt röviden, minden habozás nélkül. — Ha valaki annyira megbízik bennem, mint ön, — mert ugyancsak kevés ember van, aki egy párisi kocsiában ma megbízik, akkor én is be-

— Ez az öreg édesanyám írása, — mondta — és láttnék tetsző dolgot művelek, ha ezzel adom át önnel, — és keresztet vetett magára. Olyan becsületös arca volt különben, hogy elhatároztam, megkötöm az iratot vele. — Helyes. A Louisior mellé még ezt a kétszáz frankot adom magának, amit aztán tetszése szerint oszthat meg a nővérével. Ha pedig jól elvégzi azt, amivel megbízom, még 800 frankot fog kapni. Amit még akarok tudni, a következő: először is ennek a férfinak a nevét, továbbá azoknak a nevét, akik hozzá járnak és azt is, hogy honnan kap levelet. Ha valami különösöt venne észre szobájában, vagy a homályai között a nővére, akkor... nos, érti már ugye, hogy mit gondoltok? — Teljesen uram! — válaszolta. — Mindenekelőtt azt szeretném, ha azt az embert alaposan megfigyeléne. Ezt maga is el tudja vállalni. — Meghiszem azt, — mondta meggyőződéssel a derék ember. — Van ottom egy kölykem, épen egyéb dolga sincsen, hozzá még helyén is van az esze. — Nagyon helyes, jó lábon áll a fú a néne-jével? — Nagyon szeretik egymást. — Annai jobb. A költéseket persze én viszelem, ha valami kudarás lenne a megfigyelés alatt. Azonkívül szeretném ha naponként egy rövid tudósítást kaphatnék, csak annyit, hogy történet-e valami sem. Csakis a legfontosabb tényekről. Nem kerül valami nagy megerőltetésbe. Tehát mit szól az ajánlatomhoz, elfogadja? — El, — válaszolt röviden, minden habozás nélkül. — Ha valaki annyira megbízik bennem, mint ön, — mert ugyancsak kevés ember van, aki egy párisi kocsiában ma megbízik, akkor én is be-

— Ez az öreg édesanyám írása, — mondta — és láttnék tetsző dolgot művelek, ha ezzel adom át önnel, — és keresztet vetett magára. Olyan becsületös arca volt különben, hogy elhatároztam, megkötöm az iratot vele. — Helyes. A Louisior mellé még ezt a kétszáz frankot adom magának, amit aztán tetszése szerint oszthat meg a nővérével. Ha pedig jól elvégzi azt, amivel megbízom, még 800 frankot fog kapni. Amit még akarok tudni, a következő: először is ennek a férfinak a nevét, továbbá azoknak a nevét, akik hozzá járnak és azt is, hogy honnan kap levelet. Ha valami különösöt venne észre szobájában, vagy a homályai között a nővére, akkor... nos, érti már ugye, hogy mit gondoltok? — Teljesen uram! — válaszolta. — Mindenekelőtt azt szeretném, ha azt az embert alaposan megfigyeléne. Ezt maga is el tudja vállalni. — Meghiszem azt, — mondta meggyőződéssel a derék ember. — Van ottom egy kölykem, épen egyéb dolga sincsen, hozzá még helyén is van az esze. — Nagyon helyes, jó lábon áll a fú a néne-jével? — Nagyon szeretik egymást. — Annai jobb. A költéseket persze én viszelem, ha valami kudarás lenne a megfigyelés alatt. Azonkívül szeretném ha naponként egy rövid tudósítást kaphatnék, csak annyit, hogy történet-e valami sem. Csakis a legfontosabb tényekről. Nem kerül valami nagy megerőltetésbe. Tehát mit szól az ajánlatomhoz, elfogadja? — El, — válaszolt röviden, minden habozás nélkül. — Ha valaki annyira megbízik bennem, mint ön, — mert ugyancsak kevés ember van, aki egy párisi kocsiában ma megbízik, akkor én is be-

— Ez az öreg édesanyám írása, — mondta — és láttnék tetsző dolgot művelek, ha ezzel adom át önnel, — és keresztet vetett magára. Olyan becsületös arca volt különben, hogy elhatároztam, megkötöm az iratot vele. — Helyes. A Louisior mellé még ezt a kétszáz frankot adom magának, amit aztán tetszése szerint oszthat meg a nővérével. Ha pedig jól elvégzi azt, amivel megbízom, még 800 frankot fog kapni. Amit még akarok tudni, a következő: először is ennek a férfinak a nevét, továbbá azoknak a nevét, akik hozzá járnak és azt is, hogy honnan kap levelet. Ha valami különösöt venne észre szobájában, vagy a homályai között a nővére, akkor... nos, érti már ugye, hogy mit gondoltok? — Teljesen uram! — válaszolta. — Mindenekelőtt azt szeretném, ha azt az embert alaposan megfigyeléne. Ezt maga is el tudja vállalni. — Meghiszem azt, — mondta meggyőződéssel a derék ember. — Van ottom egy kölykem, épen egyéb dolga sincsen, hozzá még helyén is van az esze. — Nagyon helyes, jó lábon áll a fú a néne-jével? — Nagyon szeretik egymást. — Annai jobb. A költéseket persze én viszelem, ha valami kudarás lenne a megfigyelés alatt. Azonkívül szeretném ha naponként egy rövid tudósítást kaphatnék, csak annyit, hogy történet-e valami sem. Csakis a legfontosabb tényekről. Nem kerül valami nagy megerőltetésbe. Tehát mit szól az ajánlatomhoz, elfogadja? — El, — válaszolt röviden, minden habozás nélkül. — Ha valaki annyira megbízik bennem, mint ön, — mert ugyancsak kevés ember van, aki egy párisi kocsiában ma megbízik, akkor én is be-

— Ez az öreg édesanyám írása, — mondta — és láttnék tetsző dolgot művelek, ha ezzel adom át önnel, — és keresztet vetett magára. Olyan becsületös arca volt különben, hogy elhatároztam, megkötöm az iratot vele. — Helyes. A Louisior mellé még ezt a kétszáz frankot adom magának, amit aztán tetszése szerint oszthat meg a nővérével. Ha pedig jól elvégzi azt, amivel megbízom, még 800 frankot fog kapni. Amit még akarok tudni, a következő: először is ennek a férfinak a nevét, továbbá azoknak a nevét, akik hozzá járnak és azt is, hogy honnan kap levelet. Ha valami különösöt venne észre szobájában, vagy a homályai között a nővére, akkor... nos, érti már ugye, hogy mit gondoltok? — Teljesen uram! — válaszolta. — Mindenekelőtt azt szeretném, ha azt az embert alaposan megfigyeléne. Ezt maga is el tudja vállalni. — Meghiszem azt, — mondta meggyőződéssel a derék ember. — Van ottom egy kölykem, épen egyéb dolga sincsen, hozzá még helyén is van az esze. — Nagyon helyes, jó lábon áll a fú a néne-jével? — Nagyon szeretik egymást. — Annai jobb. A költéseket persze én viszelem, ha valami kudarás lenne a megfigyelés alatt. Azonkívül szeretném ha naponként egy rövid tudósítást kaphatnék, csak annyit, hogy történet-e valami sem. Csakis a legfontosabb tényekről. Nem kerül valami nagy megerőltetésbe. Tehát mit szól az ajánlatomhoz, elfogadja? — El, — válaszolt röviden, minden habozás nélkül. — Ha valaki annyira megbízik bennem, mint ön, — mert ugyancsak kevés ember van, aki egy párisi kocsiában ma megbízik, akkor én is be-

